



Dansk udgave

Retsforskrifter

58. årgang

4. december 2015

Indhold

I Lovgivningsmæssige retsakter

AFGØRELSE

- ★ Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2015/2240 af 25. november 2015 om indførelse af et program om interoperabilitetsløsninger og fælles rammer for europæiske offentlige forvaltninger, virksomheder og borgere (ISA²-programmet) som et middel til at modernisere den offentlige sektor ⁽¹⁾ 1

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ Kommissionens forordning (EU) 2015/2241 af 1. december 2015 om forbud mod fiskeri efter makrel i VIIIc, IX og X samt EU-farvande i CECAF 34.1.1 fra fartøjer, der fører portugisisk flag 17
- ★ Kommissionens forordning (EU) 2015/2242 af 1. december 2015 om forbud mod fiskeri efter skælbrosme i EU-farvande og internationale farvande i V, VI og VII fra fartøjer, der fører spansk flag 19
- ★ Kommissionens forordning (EU) 2015/2243 af 1. december 2015 om forbud mod fiskeri efter rokker i EU-farvande i VIa, VIb, VIIa-c og VIIe-k fra fartøjer, der fører belgisk flag 21
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2244 af 3. december 2015 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 for så vidt angår de mængder, der udløser tillægsgold for visse frugter og grøntsager 23

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2245 af 3. december 2015 om 239. ændring af Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Al-Qaida-organisationen	26
★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2246 af 3. december 2015 om detaljerede bestemmelser om det registreringsnummersystem, der skal anvendes i forbindelse med registret over europæiske politiske partier og fonde, og hvilke informationer standardudskrifter fra registret skal indeholde	28
Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2247 af 3. december 2015 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	34

AFGØRELSE

★ Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2015/2248 af 28. oktober 2015 om anvendelse af fleksibilitetsinstrumentet til øjeblikkelige budgetforanstaltninger som led i den europæiske dagsorden for migration	36
★ Rådets afgørelse (FUSP) 2015/2249 af 3. december 2015 om ændring af afgørelse 2014/486/FUSP om Den Europæiske Unions rådgivende mission om reform af den civile sikkerhedssektor Ukraine (EUAM Ukraine)	38
★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/2250 af 26. november 2015 om bekræftelse eller ændring af de gennemsnitlige specifikke CO ₂ -emissioner og specifikke emissionsmål for fabrikanten af nye lette erhvervskøretøjer for kalenderåret 2014 i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 510/2011 (meddelt under nummer C(2015) 8346)	39
★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/2251 af 26. november 2015 om bekræftelse eller ændring af de gennemsnitlige specifikke CO ₂ -emissioner og specifikke emissionsmål for fabrikanten af nye personbiler for kalenderåret 2014 i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 (meddelt under nummer C(2015) 8348)	53

Berigtigelse

★ Berigtigelse til Kommissionens forordning (EU) nr. 1321/2014 af 26. november 2014 om vedvarende luftdygtighed af luftfartøjer og luftfartøjsmateriel, -dele og -apparat og om godkendelse af organisationer og personale, der deltager i disse opgaver (omarbejdning) (EUT L 362 af 17.12.2014)	73
---	----

I

(Lovgivningsmæssige retsakter)

AFGØRELSER

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2015/2240

af 25. november 2015

om indførelse af et program om interoperabilitetsløsninger og fælles rammer for europæiske offentlige forvaltninger, virksomheder og borgere (ISA²-programmet) som et middel til at modernisere den offentlige sektor

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 172,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget ⁽²⁾,

efter den almindelige lovgivningsprocedure ⁽³⁾,

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I en række ministererklæringer (Manchester den 24. november 2005, Lissabon den 19. september 2007, Malmø den 18. november 2009 og Granada den 19. april 2010) opfordrede ministrene Kommissionen til at lette samarbejdet mellem medlemsstaterne ved at gennemføre interoperabilitetsløsninger på tværs af grænser og sektorer, som kan åbne mulighed for mere effektive og sikre offentlige tjenester. Desuden har medlemsstaterne anerkendt, at der skal tilbydes bedre offentlige tjenester ved hjælp af færre ressourcer, og at potentialet i e-forvaltning kan udnyttes bedre ved at udvikle en samarbejdskultur og forbedre vilkårene for interoperabilitet i europæiske offentlige forvaltninger.
- (2) Kommissionen understregede i sin meddelelse af 19. maj 2010 med titlen »En digital dagsorden for Europa« (DAE), et af flagskibsinitiativerne i Europa 2020-strategien, at interoperabilitet er afgørende med henblik på at maksimere det samfundsmæssige og økonomiske potentiale af informations- og kommunikationsteknologi (IKT), og at den digitale dagsorden derfor kun kan være effektiv, hvis interoperabiliteten er sikret.

⁽¹⁾ EUT C 12 af 15.1.2015, s. 99.

⁽²⁾ EUT C 140 af 28.4.2015, s. 47.

⁽³⁾ Europa-Parlamentets holdning af 11.11.2015 (endnu ikke offentliggjort i EUT) og Rådets afgørelse af 23.11.2015.

- (3) Kommissionen fremlagde i sin meddelelse af 16. december 2010 med titlen »Interoperabilitet som forudsætning for europæiske offentlige tjenester«, den europæiske interoperabilitetsstrategi (EIS) og den europæiske interoperabilitetsramme (EIF).
- (4) Interoperabilitet gør det lettere at gennemføre politikker og rummer et stort potentiale med hensyn til at undgå elektroniske barrierer i forbindelse med overskridelse af grænserne og fremme opkomsten af nye, eller konsolidere udviklingen af eksisterende, fælles offentlige tjenester på EU-plan. De politikområder, der beskrives i de følgende betragtninger, er særligt afhængige af interoperabilitet for at kunne gennemføres effektivt.
- (5) For så vidt angår det indre marked kræver Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/123/EF ⁽¹⁾, at medlemsstaterne giver tjenesteudbydere mulighed for at afvikle alle procedurer og formaliteter, der er nødvendige for at udbyde en tjenesteydelse uden for deres etableringsmedlemsstat, ad elektronisk vej og på tværs af grænserne.
- (6) På det selskabsretlige område kræver Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/17/EU ⁽²⁾, at medlemsstaternes centrale handels- og selskabsregistre skal være interoperable via en central platform. En sammenkobling af selskabsregistre vil sikre grænseoverskridende udveksling af oplysninger mellem registre, lette virksomheders og borgeres adgang til oplysninger om virksomheder på EU-plan og dermed forbedre retssikkerheden i erhvervsmiljøet i Unionen.
- (7) På miljøområdet kræver Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/2/EF ⁽³⁾, at der skal vedtages fælles gennemførelsesregler med fastlæggelse af tekniske ordninger for interoperabiliteten. Navnlig fastslås det i direktivet, at de nationale infrastrukturer skal tilpasses, så det sikres, at geografiske datasæt og tjenester er interoperable og tilgængelige på tværs af grænser i Unionen.
- (8) På området for retlige og indre anliggender er forbedret interoperabilitet mellem europæiske databaser grundlaget for visuminformationssystemet ⁽⁴⁾, Schengeninformationssystemet II ⁽⁵⁾, det europæiske fingeraftrykssystem ⁽⁶⁾ og ejustice-portalen ⁽⁷⁾. Endvidere opfordrede Rådet i sine konklusioner af 24. september 2012 til indførelse af den europæiske lovgivningsidentifikator (ELI) og understregede behovet for interoperabel søgning på og udveksling af juridiske oplysninger, som er offentliggjort i nationale officielle tidender og lovtidender, gennem anvendelse af entydige identifikatorer og strukturerede metadata. Et samarbejde mellem det europæiske agentur for den operationelle forvaltning af store it-systemer inden for området med frihed, sikkerhed og retfærdighed og det program, der indføres ved nærværende afgørelse, kan give synergier, som vil være til gavn for opnåelsen af deres respektive mål.
- (9) Interoperabilitet inden for lokale, nationale og europæiske offentlige forvaltninger fremmer opnåelse af de mål, som Europa-Parlamentet opstillede i sin beslutning af 29. marts 2012 om rapporten om unionsborgerskab 2010: Afskaffelse af hindringerne for unionsborgernes rettigheder.
- (10) Interoperabilitet har været en central succesfaktor for told, skatter og afgifter, hvor man anvender transeuropæiske IKT-systemer i medlemsstaterne, og som støtte til interoperable virksomhedstjenester finansieret under programmerne Fiscalis 2013 og Told 2013. Disse programmer er gennemført og administreret af Kommissionen og de nationale forvaltninger. Erfaringerne fra programmerne Fiscalis 2013 og Told 2013 er

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/123/EF af 12.12.2006 om tjenesteydelser i det indre marked (EUT L 376 af 27.12.2006, s. 36).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/17/EU af 13. juni 2012 om ændring af Rådets direktiv 89/666/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/56/EF og 2009/101/EF for så vidt angår sammenkobling af centrale registre og handels- og selskabsregistre (EUT L 156 af 16.6.2012, s. 1).

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/2/EF af 14. marts 2007 om opbygning af en infrastruktur for geografisk information i Det Europæiske Fællesskab (Inspire) (EUT L 108 af 25.4.2007, s. 1).

⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 767/2008 af 9. juli 2008 om visuminformationssystemet (VIS) og udveksling af oplysninger mellem medlemsstaterne om visa til kortvarigt ophold (VIS-forordningen) (EUT L 218 af 13.8.2008, s. 60).

⁽⁵⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1987/2006 af 20. december 2006 om oprettelse, drift og brug af anden generation af Schengen-informationssystemet (SIS II) (EUT L 381 af 28.12.2006, s. 4).

⁽⁶⁾ Rådets forordning (EF) nr. 2725/2000 af 11. december 2000 om oprettelse af »Eurodac« til sammenligning af fingeraftryk med henblik på en effektiv anvendelse af Dublin-konventionen (EFT L 316 af 15.12.2000, s. 1).

⁽⁷⁾ <https://e-justice.europa.eu>

tilgængelige til deling og genanvendelse på andre politikområder. Hertil kommer, at medlemsstaterne og Kommissionen i Rådets konklusioner af 26. maj 2014 om forvaltningsreformen af EU's toldunion opfordredes til at udvikle en strategi vedrørende it-systemer, der styres og drives i fællesskab, på alle toldrelaterede områder.

- (11) På sundhedsområdet indeholder Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/24/EU ⁽¹⁾ regler, som skal lette adgangen til sikre grænseoverskridende sundhedsydelser af høj kvalitet. Mere specifikt oprettede det direktiv e-sundhedsnetværket, som skal arbejde med interoperabilitetsudfordringen mellem elektroniske sundhedssystemer. E-sundhedsnetværket kan vedtage retningslinjer for, hvilke datasæt der som minimum skal udveksles hen over grænserne i tilfælde af uplanlagte og akutte sundhedstjenester, og om e-recepttjenester på tværs af grænser.
- (12) På området for europæiske fonde kræver artikel 122 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1303/2013 ⁽²⁾, at al informationsudveksling mellem støttemodtagerne og forvaltningsmyndighederne, certificeringsmyndigheder, revisionsmyndigheder og formidlende organer gennemføres ved hjælp af elektroniske dataudvekslingssystemer. Disse systemer skal lette interoperabiliteten med nationale rammer og EU-rammer og sikre, at støttemodtagerne kun behøver at indsende de nødvendige oplysninger én gang.
- (13) På området for informationer fra det offentlige understreges det i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/37/EU ⁽³⁾, at offentlige myndigheder, såfremt det er muligt og hensigtsmæssigt, skal stille deres dokumenter til rådighed i et åbent og maskinlæsbart format sammen med deres metadata med den bedst mulige præcision og granularitet og i et format, der sikrer interoperabilitet, anvendelse og tilgængelighed.
- (14) På området for elektronisk identifikation indfører Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 910/2014 ⁽⁴⁾ en interoperabilitetsramme med henblik på sikring af nationale elektroniske identifikationsordningers interoperabilitet.
- (15) På området for IKT-standardisering fremhæves interoperabilitet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1025/2012 ⁽⁵⁾ som et vigtigt resultat af standardiseringen.
- (16) På området for forskning og innovation fremgår det tydeligt af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1291/2013 ⁽⁶⁾ om Horisont 2020, at interoperable løsninger og standarder inden for IKT er centrale forudsætninger for partnerskaber mellem virksomheder på EU-plan. Samarbejde via fælles, åbne teknologiplatforme med afsmitnings- og løftestangsvirkninger vil tillade en bred vifte af interesseparter at drage fordel af nye udviklingstendenser og skabe yderligere innovation.
- (17) På området for offentlige udbud forpligter Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/23/EU ⁽⁷⁾, 2014/24/EU ⁽⁸⁾ og 2014/25/EU ⁽⁹⁾ medlemsstaterne til at indføre elektroniske indkøbsprocedurer. De fastsætter,

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/24/EU af 9. marts 2011 om patientrettigheder i forbindelse med grænseoverskridende sundhedsydelser (EUT L 88 af 4.4.2011, s. 45).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1303/2013 af 17. december 2013 om fælles bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond, Samhørighedsfonden, Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne og Den Europæiske Hav- og Fiskerifond og om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond, Samhørighedsfonden og Den Europæiske Hav- og Fiskerifond og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 (EUT L 347 af 20.12.2013, s. 320).

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/37/EU af 26. juni 2013 om ændring af direktiv 2003/98/EF om videreanvendelse af den offentlige sektors informationer (EUT L 175 af 27.6.2013, s. 1).

⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 910/2014 af 23. juli 2014 om elektronisk identifikation og tillidstjenester til brug for elektroniske transaktioner på det indre marked og om ophævelse af direktiv 1999/93/EF (EUT L 257 af 28.8.2014, s. 73).

⁽⁵⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1025/2012 af 25. oktober 2012 om europæisk standardisering, om ændring af Rådets direktiv 89/686/EØF og 93/15/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/9/EF, 94/25/EF, 95/16/EF, 97/23/EF, 98/34/EF, 2004/22/EF, 2007/23/EF, 2009/23/EF og 2009/105/EF og om ophævelse af Rådets beslutning 87/95/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1673/2006/EF (EUT L 316 af 14.11.2012, s. 12).

⁽⁶⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1291/2013 af 11. december 2013 om Horisont 2020 — rammeprogram for forskning og innovation (2014-2020) og om ophævelse af afgørelse nr. 1982/2006/EF (EUT L 347 af 20.12.2013, s. 104).

⁽⁷⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/23/EU af 26. februar 2014 om tildeling af koncessionskontrakter (EUT L 94 af 28.3.2014, s. 1).

⁽⁸⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/24/EU af 26. februar 2014 om offentlige udbud og om ophævelse af direktiv 2004/18/EF (EUT L 94 af 28.3.2014, s. 65).

⁽⁹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/25/EU af 26. februar 2014 om fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester og om ophævelse af direktiv 2004/17/EF (EUT L 94 af 28.3.2014, s. 243).

at de værktøjer og anordninger, der bruges til elektronisk kommunikation, og deres tekniske karakteristika skal være kompatible med almindeligt anvendte produkter inden for IKT. Herudover indeholder Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/55/EU ⁽¹⁾ bestemmelser om udvikling af en europæisk standard for elektronisk fakturering inden for offentlige indkøb med henblik på at sikre, at de elektroniske faktureringssystemer i Unionen er interoperable.

- (18) Det er derfor vigtigt, at politikken vedrørende interoperabilitet og dens anvendelsesmuligheder samordnes på EU-plan på den måde, der er den mest effektive, og som er så lydhør over for brugeren som muligt. For at fjerne fragmenteringen på interoperabilitetsområdet i Unionen bør en fælles forståelse af interoperabilitet i Unionen og en holistisk tilgang til interoperabilitetsløsninger fremmes.
- (19) Interoperabilitet er også et grundlæggende element i Connecting Europe-faciliteten (CEF), som blev indført med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1316/2013 ⁽²⁾ inden for bredbåndsinfrastruktur og -tjenester. I Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 283/2014 ⁽³⁾ om retningslinjer for transeuropæiske net inden for telekommunikationsinfrastruktur nævnes det udtrykkeligt, at interoperabilitet, konnektivitet, bæredygtig udbredelse, drift og opgradering af transeuropæiske digitaltjenesteinfrastrukturer samt samordning på EU-plan er en række af de operationelle prioriteter for CEF. Navnlig forordning (EU) nr. 283/2014 foreskriver såkaldte byggesten, som f.eks. e-identifikation, e-levering og automatisk oversættelse, for at lette interoperabilitet på tværs af grænserne.
- (20) På politisk niveau har Rådet gentagne gange krævet endnu større interoperabilitet i Europa og en fortsat indsats for at modernisere de europæiske offentlige forvaltninger. Det Europæiske Råd understregede i sine konklusioner vedtaget den 24. og 25. oktober 2013, at moderniseringen af de offentlige forvaltninger skulle fortsætte gennem hurtig gennemførelse af tjenester såsom e-forvaltning, e-sundhed, e-fakturering og e-udbud, som forudsætter interoperabilitet. Medlemsstaternes engagement er afgørende for at sikre en hurtig udbredelse af et interoperabelt digitalt samfund i Unionen samt inddragelse af offentlige forvaltninger i indsatsen for at fremme anvendelse af onlineprocedurer. For at etablere en mere effektiv, forenklet og brugervenlig digital forvaltning kan det endvidere være nødvendigt at foretage visse tilpasninger i de offentlige forvaltninger i Europa med medlemsstaternes støtte. Effektive offentlige onlinetjenester er afgørende for at fremme erhvervslivets og borgernes tillid til digitale tjenester.
- (21) Hvis man kun betragter interoperabilitet inden for den enkelte sektor, er der risiko for, at der vedtages forskellige eller inkompatible løsninger på nationalt niveau eller på sektorniveau, hvilket vil skabe nye elektroniske barrierer, der hindrer funktionen af det indre marked og den tilhørende frie bevægelighed og undergraver det åbne og konkurrenceprægede marked og leveringen af tjenester af almen interesse til virksomheder og borgere. For at mindske denne risiko bør medlemsstaterne og Unionen styrke deres fælles indsats for at undgå en opsplitning af markedet. De bør sikre interoperabilitet på tværs af grænser og sektorer i forbindelse gennemførelsen af lovgivning og samtidig reducere den administrative byrde og omkostningerne og forbedre effektiviteten, og de bør fremme fælles vedtagne IKT-løsninger og sikre en hensigtsmæssig styring.
- (22) Ved indførelse, forbedring eller drift af fælles løsninger bør alle initiativer, hvor det er hensigtsmæssigt, baseres på eller ledsages af deling af erfaringer og løsninger samt udveksling og fremme af bedste praksis, teknologineutralitet og tilpasningsevne, mens principperne om sikkerhed, privatlivets fred og beskyttelse af personoplysninger altid bør håndhæves. I den forbindelse bør overensstemmelsen med EIF, åbne standarder og specifikationer fremmes.
- (23) Flere på hinanden følgende programmer har sigtet mod at skabe en sammenhængende udvikling og gennemførelse af globale og sektorbaserede strategier for interoperabilitet, lovgivningsmæssige rammer, retningslinjer, tjenester og redskaber til at opfylde kravene i henhold til EU-dækkende politikker, f.eks.:

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/55/EU af 16. april 2014 om elektronisk fakturering i forbindelse med offentlige udbud (EUT L 133 af 6.5.2014, s. 1).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1316/2013 af 11. december 2013 om oprettelse af Connecting Europe-faciliteten, om ændring af forordning (EU) nr. 913/2010 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 680/2007 og (EF) nr. 67/2010 (EUT L 348 af 20.12.2013, s. 129).

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 283/2014 af 11. marts 2014 om retningslinjer for transeuropæiske net inden for telekommunikationsinfrastruktur og om ophævelse af beslutning nr. 1336/97/EF (EUT L 86 af 21.3.2014, s. 14).

i) programmet om elektronisk dataudveksling mellem administrationerne (1999-2004) (»IDA-programmet«), som blev oprettet ved Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 1719/1999/EF ⁽¹⁾ og Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1720/1999/EF ⁽²⁾; ii) programmet om interoperabel levering af paneuropæiske e-forvaltnings-tjenester til offentlige myndigheder, virksomheder og borgere (2005-2009) (»IDABC-programmet«), som blev oprettet ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse 2004/387/EF ⁽³⁾; og iii) programmet om interoperabilitets-løsninger for europæiske offentlige myndigheder (2010-2015) (»ISA-programmet«), som blev oprettet ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 922/2009/EF ⁽⁴⁾. Det program, der indføres ved nærværende afgørelse, bør bygge på erfaringerne fra disse programmer.

- (24) Aktiviteter under IDA-, IDABC- og ISA-programmerne har ydet vigtige bidrag til at sikre interoperabiliteten i den elektroniske udveksling af oplysninger mellem europæiske offentlige forvaltninger. Europa-Parlamentet anerkendte i sin beslutning af 20. april 2012 om et konkurrencedygtigt digitalt indre marked — e-forvaltning som spydspids, ISA-programmets bidrag og overordnede rolle med hensyn til at definere, fremme og støtte gennemførelsen af interoperabilitetsløsninger og -rammer for de offentlige forvaltninger i Europa, skabe synergier og fremme genanvendelse af softwareløsninger og omsætte deres interoperabilitetskrav til specifikationer og standarder for digitale tjenester.
- (25) Afgørelse nr. 922/2009/EF udløber den 31. december 2015. Der er derfor behov for et nyt EU-program vedrørende interoperabilitetsløsninger for europæiske offentlige forvaltninger, virksomheder og borgere (»ISA²-programmet«) for at udvikle, opretholde og fremme en helhedsorienteret tilgang til interoperabilitet med henblik på at undgå fragmentering af interoperabilitetslandskabet i Unionen, fremme effektiv elektronisk interaktion på tværs af grænser og sektorer mellem europæiske offentlige forvaltninger på den ene side og mellem dem og virksomheder og borgere på den anden side, identificere, skabe og drive interoperabilitets-løsninger, der støtter gennemførelsen af Unionens politikker og aktiviteter, samt fremme genanvendelsen af interoperabilitetsløsninger blandt europæiske offentlige forvaltninger.
- (26) Ud over europæiske offentlige forvaltninger er også virksomheder og borgere slutbrugere af interoperabilitets-løsninger, fordi de bruger elektroniske offentlige tjenester, som offentlige forvaltninger yder. Princippet om, at brugerne er i centrum anvendes navnlig til slutbrugerne af interoperabilitetsløsninger. Ved virksomheder bør navnlig forstås som omfattende små og mellemstore virksomheder (SMV'er) og mikrovirksomheder i betragtning af disses værdifulde bidrag til Unionens økonomi.
- (27) Fælles rammer og løsninger, der etableres eller drives under ISA²-programmet, bør så vidt muligt udgøre et interoperabilitetslandskab, der letter interaktionen mellem europæiske offentlige forvaltninger, virksomheder og borgere og sikrer, letter eller muliggør interoperabilitet på tværs af grænser eller sektorer.
- (28) Det bør være muligt at gennemføre aktioner under ISA²-programmet ved brug af en »iterativ tilgang«.
- (29) Da stadig flere offentlige tjenester går over til »digital betjening som udgangspunkt«, er det vigtigt at maksimere effektiviteten af de offentlige investeringer i IKT-løsninger. Sådan effektivitet bør lettes ved at sikre, at leveringen af sådanne tjenester planlægges på et tidligt stadie og om muligt sker gennem deling og genanvendelse af løsninger, således at man får størst muligt udbytte af de offentlige investeringer. ISA²-programmet bør bidrage til opfyldelsen af dette mål.
- (30) Interoperabilitet og følgelig de løsninger, der etableres og drives under ISA²-programmet, bidrager til at udnytte potentialet i digital forvaltning og digitalt demokrati fuldt ud ved at gøre det muligt at implementere »one stop shops« og levere gennemsigtige »end-to-end« offentlige tjenester og dermed opnå færre administrative byrder og lavere omkostninger.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 1719/1999/EF af 12. juli 1999 om en række retningslinjer, herunder fastlæggelse af projekter af fælles interesse, for transeuropæiske net til elektronisk dataudveksling mellem administrationerne (IDA) (EFT L 203 af 3.8.1999, s. 1.)

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1720/1999/EF af 12. juli 1999 om fastlæggelse af en række aktioner og foranstaltninger med henblik på at sikre interoperabilitet mellem og adgang til transeuropæiske net til elektronisk dataudveksling mellem administrationerne (IDA) (EFT L 203 af 3.8.1999, s. 9).

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse 2004/387/EF af 21. april 2004 om interoperabel levering af paneuropæiske e-forvaltnings-tjenester til offentlige myndigheder, virksomheder og borgere (Idabc) (EUT L 144 af 30.4.2004, s. 62).

⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 922/2009/EF af 16. september 2009 om interoperabilitetsløsninger for europæiske offentlige myndigheder (ISA) (EUT L 260 af 3.10.2009, s. 20).

- (31) Som slutbrugere bør virksomheder og borgere også få gavn af fælles, genanvendelige og interoperable borgervendte (»front-office«) tjenester som følge af en bedre integration af procedurer og udveksling af data gennem europæiske offentlige forvaltningers bagvedliggende (»back-office«) systemer.
- (32) Unionen bør i alle sine aktiviteter respektere princippet om ligebehandling. Unionsborgere bør have ret til lige behandling af Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer. Unionen bør tage hensyn til de krav, der er knyttet til bekæmpelse af social udstødelse. I den henseende bør tilgængelighed for alle integreres i udviklingen af interoperabilitetsstrategier for offentlige tjenester i hele Unionen, med særlig hensyntagen til de dårligst stillede borgere og de mest affolkede områder med det formål at bekæmpe den digitale kløft og udstødelse, som Europa-Parlamentet opfordrede til i sin beslutning af 20. april 2012 om et konkurrencedygtigt digitalt indre marked — e-forvaltning som spydspids. De europæiske offentlige forvaltningers indførelse af elektroniske offentlige tjenester kræver en inklusiv tilgang (e-inddragelse), der kan gøre det muligt i nødvendigt omfang at yde teknisk støtte og uddannelse med henblik på at mindske skævhederne i anvendelsen af IKT-løsninger, samt at yde tjenesten gennem flere kanaler, herunder i relevant omfang ved at opretholde traditionelle former for adgang.
- (33) Interoperabilitetsløsninger under ISA²-programmet bør udvikles i overensstemmelse med slutbrugernes ret til, via deres internetforbindelse, at tilgå og distribuere information og indhold, benytte og levere applikationer og tjenester samt benytte terminaludstyr efter eget valg, uafhængigt af slutbrugerens eller leverandørens beliggenhed og af informationens, indholdets, applikationens eller tjenestens beliggenhed, oprindelse eller bestemmelsessted, som fastlagt i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/2120 ⁽¹⁾
- (34) ISA²-programmet bør være et instrument til modernisering af de europæiske offentlige forvaltninger. En modernisering af de europæiske offentlige forvaltninger og forøgelse af deres interoperabilitet vil yde et vigtigt bidrag til gennemførelsen af det digitale indre marked og sætte borgere i stand til at få fuldt udbytte af interoperable digitale tjenester, herunder fra digital forvaltning og digital sundhed, fortrinsvis ved fjernelse af hindringer såsom ikkeforbundne digitale tjenester. Manglende interoperabilitet undergraver ofte gennemførelsen af digitale end-to-end-tjenester og udviklingen af kvikskranker for virksomheder og borgere.
- (35) Interoperabilitet er direkte knyttet til og afhængig af anvendelsen af åbne specifikationer og standarder. ISA²-programmet bør fremme og, hvor det er hensigtsmæssigt, støtte hel eller delvis standardisering af eksisterende interoperabilitetsløsninger. Sådan standardisering bør opnås i samarbejde med andre standardiseringsaktiviteter på EU-plan, europæiske standardiseringsorganisationer og andre internationale standardiseringsorganisationer.
- (36) Ved at sikre interoperabilitet vil de europæiske offentlige forvaltninger forblive åbne og fleksible nok til at kunne udvikle sig og inkorporere nye udfordringer og områder. Interoperabilitet er en forudsætning for at undgå teknologisk fastlåsnings, muliggøre teknisk udvikling og fremme innovation. ISA²-programmet bør bidrage til interoperabiliteten mellem europæiske offentlige forvaltninger ved at udvikle interoperable løsninger og fælles rammer, der respekterer teknologineutraliteten med henblik på at undgå fastlåsnings og skabe mulighed for øget konkurrence og innovation, hvilket vil forbedre Unionens globale konkurrenceevne.
- (37) Moderniseringen af europæiske offentlige forvaltninger er en af de centrale forudsætninger for en vellykket gennemførelse af Europa 2020-strategien og det digitale indre marked. I den forbindelse viser Kommissionens årlige vækstundersøgelser fra 2011, 2012 og 2013, at kvaliteten af de europæiske offentlige forvaltninger har direkte indflydelse på det økonomiske miljø og derfor er afgørende for at stimulere produktivitet, konkurrenceevne, økonomisk samarbejde, vækst og beskæftigelse. Dette afspejles tydeligt i de landespecifikke henstillinger, som opfordrer til specifikke aktioner rettet mod en reform af den europæiske offentlige forvaltning.
- (38) Forordning (EU) nr. 1303/2013 har et tematisk mål om »styrkelse af institutionel kapacitet for offentlige myndigheder og interesseparter og effektiv offentlig forvaltning«. I den forbindelse bør ISA²-programmet samordnes med andre initiativer, som bidrager til moderniseringen af europæiske offentlige forvaltninger, navnlig hvad angår fremme af interoperabilitet, og stræbe efter synergier med dem.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/2120 af 25. november 2015 om foranstaltninger vedrørende adgang til det åbne internet og om ændring af direktiv 2002/22/EF om forsyningspligt og brugerrettigheder i forbindelse med elektroniske kommunikationsnet og -tjenester og forordning (EU) nr. 531/2012 om roaming på offentlige mobilkommunikationsnet i Unionen (EUT L 310 af 26.11.2015, s. 1).

- (39) Interoperabilitet mellem europæiske offentlige forvaltninger vedrører alle forvaltningsniveauer: EU-plan og nationalt, regionalt og lokalt plan. Derfor er det vigtigt at sikre, at ISA²-programmet får den bredest mulige deltagelse, og at der i løsningerne tages højde for forvaltningernes respektive behov samt for virksomhedernes og borgernes behov, hvor det er relevant.
- (40) Det er muligt for nationale, regionale og lokale forvaltninger at få støtte til deres bestræbelser gennem specifikke instrumenter under de europæiske struktur- og investeringsfonde, navnlig den del, der vedrører opbygning af institutionel kapacitet, herunder til uddannelse af de offentlige forvaltningers personale, hvor det er relevant. Et tæt samarbejde under ISA²-programmet bør maksimere de forventede fordele fra sådanne instrumenter ved at sikre, at de finansierede projekter overholder EU-dækkende interoperabilitetsrammer og -specifikationer såsom EIF.
- (41) Denne afgørelse fastlægger en finansieringsramme for hele ISA²-programmets varighed, der skal udgøre det primære referencebeløb for Europa-Parlamentet og Rådet under den årlige budgetprocedure, jf. punkt 17 i den interinstitutionelle aftale af 2. december 2013 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin, om samarbejde på budgetområdet og om forsvarlig økonomisk forvaltning ⁽¹⁾.
- (42) Det bør overvejes, om der kan anvendes førtiltrædelsesmidler til at lette kandidatlandes deltagelse i ISA²-programmet samt indførelse og efterfølgende gennemførelse af løsninger herfra i de pågældende lande.
- (43) ISA²-programmet bør bidrage til gennemførelse af eventuelle opfølgningsinitiativer i forbindelse med Europa 2020 og DAE. For at undgå dobbeltarbejde bør det tage højde for andre EU-programmer og -initiativer inden for IKT-løsninger, tjenester og infrastruktur, navnlig CEF, Horisont 2020 samt den europæiske handlingsplan for e-forvaltning 2011-2015, fastsat i Kommissionens meddelelse af 15. december 2010. Kommissionen bør samordne disse aktioner, når den gennemfører ISA²-programmet, og når den planlægger fremtidige initiativer, som kan påvirke interoperabiliteten. Med henblik på rationalisering bør planlægningen af ISA²-programmets udvalgsmøder så vidt muligt tage hensyn til de møder, der er planlagt i forbindelse med andre relevante EU-initiativer og -programmer.
- (44) Principperne og bestemmelserne i EU-ret om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger, navnlig Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF ⁽²⁾, Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/58/EF ⁽³⁾ og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 ⁽⁴⁾, bør finde anvendelse på løsninger, der drives under ISA²-programmet, og som indebærer behandling af personoplysninger. Sådanne løsninger bør følgelig anvende passende tekniske og organisatoriske foranstaltninger, der sikrer, at EU-rettens databeskyttelseskrav overholdes. Navnlig bør personoplysninger som udgangspunkt kun behandles, hvis de er tilstrækkelige, relevante og ikke for omfattende i forhold til det formål, hvortil de er indsamlet. Ved udformningen og fastlæggelsen af interoperabilitetsløsninger bør der tages passende hensyn til følgerne for beskyttelsen af personoplysninger.
- (45) I forbindelse med evalueringen af ISA²-programmet bør Kommissionen være særligt opmærksom på, hvorvidt de løsninger, som udarbejdes og gennemføres, har en positiv eller negativ indflydelse på moderniseringen af den offentlige sektor og imødekommer virksomhedernes og borgernes behov, for eksempel ved at mindske deres administrative byrder og omkostninger og ved at øge den generelle sammenkobling mellem europæiske offentlige forvaltninger på den ene side og mellem dem og virksomheder og borgere på den anden.
- (46) Eventuelle nødvendige indkøb af eksterne tjenesteydelser i forbindelse med ISA²-programmet er underlagt bestemmelserne i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 ⁽⁵⁾ og i direktiv 2014/23/EU, 2014/24/EU og 2014/25/EU.

⁽¹⁾ EUT C 373 af 20.12.2013, s. 1.

⁽²⁾ Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31).

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/58/EF af 12. juli 2002 om behandling af personoplysninger og beskyttelse af privatlivets fred i den elektroniske kommunikationssektor (Direktiv om databeskyttelse inden for elektronisk kommunikation) (EFT L 201 af 31.7.2002, s. 37).

⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1).

⁽⁵⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

- (47) For at sikre ensartede betingelser for gennemførelsen af denne afgørelse bør Kommissionen tillægges gennemførelsesbeføjelser med henblik på vedtagelsen af et rullende arbejdsprogram. Disse beføjelser bør udøves i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 ⁽¹⁾.
- (48) I særligt hastende tilfælde bør Kommissionen vedtage gennemførelsesretsakter, der finder anvendelse straks, i behørigt begrundede tilfælde såsom ved risiko for afbrydelse af levering af tjenester, hvor hensynet til det fastsatte rullende arbejdsprogram nødvendiggør dette.
- (49) Målene for denne afgørelse, nemlig at udvikle, fastholde og fremme en helhedsorienteret tilgang til interoperabilitet, fremme effektiv elektronisk interaktion på tværs af grænser og sektorer mellem europæiske offentlige forvaltninger på den ene side og mellem dem og virksomheder og borgere på den anden, identificere, skabe og drive interoperabilitetsløsninger, der støtter gennemførelsen af Unionens politikker og aktiviteter, samt fremme genanvendelsen af interoperabilitetsløsninger blandt europæiske offentlige forvaltninger, kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne, fordi koordineringen på europæisk plan ville være vanskelig og dyr at etablere, men kan på grund af den påtænkte foranstaltnings omfang og virkninger bedre opfyldes på EU-plan; Unionen kan derfor vedtage foranstaltninger i overensstemmelse med nærhedsprincippet, jf. artikel 5 i traktaten om Den Europæiske Union. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går denne afgørelse ikke videre, end hvad der er nødvendigt for at nå disse mål —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Genstand og mål

1. Ved denne afgørelse oprettes for perioden 2016-2020 et program om interoperabilitetsløsninger og fælles rammer for europæiske offentlige forvaltninger, virksomheder og borgere (»ISA²-programmet«).

Målene for ISA²-programmet er at:

- udvikle, fastholde og fremme en helhedsorienteret tilgang til interoperabilitet i Unionen med henblik på at undgå fragmentering af interoperabilitetslandskabet i Unionen
- fremme effektiv elektronisk interaktion på tværs af grænser og sektorer mellem europæiske offentlige forvaltninger på den ene side og mellem dem og virksomheder og borgere på den anden og bidrage til udvikling af en mere effektiv, forenklet og brugervenlig digital forvaltning på det nationale, regionale og lokale plan af den offentlige forvaltning
- identificere, skabe og drive interoperabilitetsløsninger til støtte for gennemførelsen af Unionens politikker og aktiviteter
- fremme genanvendelsen af interoperabilitetsløsninger blandt europæiske offentlige forvaltninger.

ISA²-programmet skal tage hensyn til de sociale, økonomiske og andre aspekter af interoperabilitet samt den særlige situation for SMV'er og mikrovirksomheder for at forbedre interaktionen mellem europæiske offentlige forvaltninger på den ene side og mellem dem og virksomheder og borgere på den anden.

2. ISA²-programmet skal via EIF sikre en fælles forståelse af interoperabilitet og dens gennemførelse i medlemsstaternes forvaltninger. Kommissionen overvåger via ISA²-programmet gennemførelsen af EIF.

3. ISA²-programmet efterfølger og skal konsolidere, fremme og udvide ISA-programmets aktiviteter.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser (EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13).

Artikel 2

Definitioner

I denne afgørelse forstås ved:

- 1) »interoperabilitet«: det forhold, at adskilte og forskelligartede organisationer er i stand til at interagere med henblik på at nå gensidigt fordelagtige og vedtagne fælles mål, herunder også, at organisationerne udveksler information og viden, via de forretningsprocesser de understøtter, gennem dataudveksling mellem deres respektive IKT-systemer
- 2) »interoperabilitetsramme«: en fælles tilgang til interoperabilitet for organisationer, der ønsker at samarbejde om fælles levering af offentlige tjenester, som, inden for sit anvendelsesområde, fastlægger et sæt af fælles elementer såsom terminologi, begreber, principper, politikker, retningslinjer, anbefalinger, standarder, specifikationer og praksis
- 3) »fælles rammer«: referencearkitekturer, specifikationer, begreber, principper, politikker, anbefalinger, standarder, metoder, retningslinjer, semantiske elementer og lignende fremgangsmåder og dokumenter, betragtet individuelt eller under ét som en helhed
- 4) »fælles tjenester«: den organisatoriske og tekniske evne til at levere et enkelt resultat til europæiske offentlige forvaltninger, herunder operationelle systemer, applikationer og digitale infrastrukturer af generisk art, der opfylder fælles brugerkrav på tværs af politikområder og geografiske områder, og deres understøttende operationelle styring
- 5) »generiske værktøjer«: systemer, referenceplatforme, fælles platforme og samarbejdsplatforme samt generiske komponenter, der opfylder fælles brugerkrav på tværs af politikområder og geografiske områder
- 6) »interoperabilitetsløsninger«: fælles tjenester og generiske værktøjer, som fremmer samarbejdet mellem adskilte og forskelligartede organisationer, og som enten finansieres og udvikles under ISA²-programmet alene eller udvikles i samarbejde med andre EU-initiativer, baseret på europæiske offentlige forvaltningers identificerede krav
- 7) »aktioner«: projekter og løsninger, som allerede har nået deres operationelle fase, og ledsageforanstaltninger
- 8) »projekt«: en tidsbegrænset sekvens af veldefinerede opgaver, der skal opfylde identificerede brugerbehov gennem en faseopdelt fremgangsmåde
- 9) »suspenderede aktioner«: aktioner under ISA²-programmet, hvis finansiering er blevet suspenderet i en vis periode, men hvis mål stadig er gældende, og som fortsat er genstand for overvågning og evaluering under ISA²-programmet
- 10) »ledsageforanstaltninger«:
 - a) strategiske foranstaltninger
 - b) information, kommunikation af fordelene ved ISA²-programmet og bevidstgørende foranstaltninger rettet mod europæiske offentlige forvaltninger og i relevant omfang virksomheder og borgere
 - c) foranstaltninger til støtte for forvaltningen af ISA²-programmet
 - d) foranstaltninger vedrørende erfaringsdeling og udveksling og fremme af bedste praksis
 - e) foranstaltninger til fremme af genanvendelse af eksisterende interoperabilitetsløsninger
 - f) foranstaltninger rettet mod opbygning af fællesskabs- og kapacitetsopbygning, og
 - g) foranstaltninger rettet mod etablering af synergier med initiativer, som er relevante for interoperabilitet på andre af Unionens politikområder
- 11) »støtteinstrumenter for offentlige forvaltninger«: de interoperabilitetsværktøjer, rammer, retningslinjer og specifikationer, som europæiske offentlige forvaltninger kan støtte sig til, når de designer, gennemfører og driver interoperabilitetsløsninger
- 12) »europæiske offentlige forvaltninger«: offentlige forvaltninger på EU-plan samt nationalt, regionalt og lokalt plan

- 13) »slutbrugere«: europæiske offentlige forvaltninger, virksomheder, herunder SMV'er og mikrovirksomheder, og borgere
- 14) »centrale interoperabilitetsfaktorer«: interoperabilitetsløsninger, der er nødvendige for at muliggøre en effektiv elektronisk levering af offentlige tjenester på tværs af forvaltninger
- 15) »europæisk interoperabilitetsreferencearkitektur« eller »EIRA«: en generisk struktur, som forener principper og retningslinjer for gennemførelsen af interoperabilitetsløsninger i Den Europæiske Union
- 16) »europæisk interoperabilitetskartografi« eller »EIC«: en samling af interoperabilitetsløsninger for europæiske offentlige forvaltninger, som stilles til rådighed af EU-institutioner og -medlemsstater, og som præsenteres i et fælles format og opfylder bestemte kriterier for genanvendelighed og interoperabilitet, som kan opføres i EIRA.

Artikel 3

Aktiviteter

ISA²-programmet skal støtte og fremme:

- a) vurdering, forbedring, drift og genanvendelse af eksisterende interoperabilitetsløsninger og fælles rammer på tværs af grænser eller sektorer
- b) udvikling, etablering, modning, drift og genanvendelse af nye interoperabilitetsløsninger og fælles rammer på tværs af grænser eller sektorer
- c) vurdering af IKT-mæssige konsekvenser af foreslået eller vedtaget EU-ret
- d) identifikation af lovgivningshuller på EU-plan og nationalt plan, som skader interoperabiliteten mellem europæiske offentlige forvaltninger på tværs af grænser eller sektorer
- e) udvikling af mekanismer for måling og kvantificering af fordelene ved interoperabilitetsløsninger, herunder metoder til beregning af omkostningsbesparelser
- f) kortlægning og analyse af det generelle interoperabilitetslandskab i Unionen gennem etablering, vedligeholdelse og forbedring af EIRA og EIC som instrumenter til at fremme genanvendelsen af eksisterende interoperabilitetsløsninger og til at identificere de områder, hvor sådanne løsninger fortsat mangler
- g) vedligeholdelse, ajourføring, fremme og overvågning af gennemførelsen af EIS, EIF og EIRA
- h) vurdering, ajourføring og fremme af eksisterende fælles specifikationer og standarder og udvikling, etablering og fremme af nye fælles specifikationer og åbne specifikationer og standarder gennem Unionens standardiseringsplatforme og i samarbejde med europæiske eller internationale standardiseringsorganisationer, hvor det er hensigtsmæssigt
- i) vedligeholdelse og offentliggørelse af en platform, der kan give mulighed for adgang til og samarbejde om bedste praksis, fungere som et middel til at udbrede kendskabet til eksisterende løsninger, herunder sikkerhedsrammer, og bidrage til at undgå overlapninger og samtidig tilskynde til genanvendelse af løsninger og standarder
- j) modning af nye interoperabilitetstjenester og -værktøjer samt vedligeholdelse og drift af eksisterende interoperabilitetstjenester og -værktøjer på et midlertidigt grundlag
- k) identifikation og fremme af bedste praksis, udarbejdelse af retningslinjer, samordning af interoperabilitetsinitiativer samt tilskyndelse og støtte til grupper, der arbejder med spørgsmål af relevans for spørgsmålet om elektronisk interaktion på tværs af grænser eller sektorer mellem slutbrugere.

Senest den 8. september 2016 udvikler Kommissionen en kommunikationsstrategi, der skal tage sigte på at øge oplysningen og bevidstheden om ISA²-programmet og dets fordele, navnlig over for virksomheder, herunder SMV'er, og borgere, og sikre ISA²-programmets hjemmeside en brugervenlig grænseflade.

*Artikel 4***Generelle principper**

Aktioner, der lanceres eller videreføres under ISA²-programmet, skal:

- a) være anvendelsesbaserede og drevet af identificerede behov og program mål
- b) opfylde følgende principper:
 - nærhed og proportionalitet
 - brugerne i centrum
 - inklusion og tilgængelighed
 - levering af offentlige tjenester på en måde, der modvirker dannelsen af en digital kløft
 - sikkerhed, respekt for privatlivets fred og databeskyttelse
 - flersprogethed
 - administrativ forenkling og modernisering
 - gennemsigtighed
 - bevaring af information
 - åbenhed
 - genanvendelighed og undgåelse af dobbeltarbejde
 - teknologisk neutralitet, løsninger der så vidt muligt er fremtidssikrede, og tilpasningsevne
 - effektivitet og virkning
- c) være fleksible og kunne udvides og anvendes på andre erhvervs- eller politikområder, og
- d) have økonomisk, organisatorisk og teknisk bæredygtighed.

*Artikel 5***Aktioner**

1. Kommissionen gennemfører i samarbejde med medlemsstaterne og i overensstemmelse med artikel 8 de aktioner, der er anført i det rullende arbejdsprogram, jf. artikel 9.

2. Aktioner i form af projekter skal, hvor det er hensigtsmæssigt, bestå af følgende faser:

- indledning
- planlægning
- udførelse
- afslutning og endelig evaluering
- overvågning og kontrol.

Faserne i et specifikt projekt defineres og specificeres, når aktionen optages i det rullende arbejdsprogram. Kommissionen følger projekters udvikling.

3. Gennemførelsen af ISA²-programmet støttes gennem ledsageforanstaltninger.

*Artikel 6***Støttekriterier**

Alle aktioner skal for at kunne opnå støtte under ISA²-programmet være i overensstemmelse med samtlige nedenstående kriterier:

- a) ISA²-programmets mål som fastlagt i artikel 1, stk. 1
- b) en eller flere af ISA²-programmets aktiviteter som fastlagt i artikel 3
- c) ISA²-programmets generelle principper som fastlagt i artikel 4
- d) finansieringsbetingelserne i artikel 11.

*Artikel 7***Prioritering**

1. Med forbehold af stk. 2 prioriteres alle aktioner, der opfylder støttekriterierne, på grundlag af følgende kriterier:
 - a) aktionens bidrag til interoperabilitetslandskabet, målt ud fra, hvor vigtig og nødvendig den er for at fuldføre interoperabilitetslandskabet i Unionen
 - b) aktionens anvendelsesområde, målt ud fra dens horisontale virkning, når den er afsluttet, hen over de berørte sektorer
 - c) aktionens geografiske udstrækning, målt ud fra antallet af medlemsstater og europæiske offentlige forvaltninger, der er involveret
 - d) aktionens hastende karakter, målt ud fra dens potentielle virkning, og i hvor høj grad der mangler andre finansieringskilder
 - e) aktionens genanvendelighed, målt ud fra, i hvor høj grad dens resultater kan genanvendes
 - f) aktionens genanvendelse af eksisterende fælles rammer og elementer i interoperabilitetsløsninger
 - g) aktionens sammenhæng med EU-initiativer, målt ud fra, i hvor høj grad den samarbejder med og bidrager til EU-initiativer som f.eks. det digitale indre marked.
2. Prioriteringskriterierne omhandlet i stk. 1 er sideordnede. Ved optagelsen i det rullende arbejdsprogram prioriteres støtteberettigede aktioner efter antallet af kriterier, de hver især opfylder.

*Artikel 8***Gennemførelsesregler**

1. Ved gennemførelsen af ISA²-programmet skal der tages behørigt hensyn til EIS og EIF.
2. For at sikre interoperabilitet mellem nationale systemer og EU-informationssystemer specificeres interoperabilitetsløsninger med henvisning til eksisterende og nye europæiske standarder eller offentligt tilgængelige eller åbne specifikationer for udveksling af oplysninger og integration af tjenester.
3. Etablering eller forbedring af interoperabilitetsløsninger skal, hvor dette er relevant, være baseret på eller ledsaget af udveksling af synspunkter, deling af erfaringer samt udveksling og fremme af bedste praksis. Kommissionen skal med dette for øje bringe relevante interesseparter sammen og arrangere konferencer, workshops og andre møder vedrørende spørgsmål, der er omfattet af ISA²-programmet.
4. Ved gennemførelsen af interoperabilitetsløsninger under ISA²-programmet skal der, hvor det er relevant, tages behørigt hensyn til EIRA.

5. Interoperabilitetsløsninger og opdateringer heraf skal, hvor det er relevant, optages i EIC og stilles til rådighed for genanvendelse af europæiske offentlige forvaltninger.
6. Kommissionen skal til enhver tid tilskynde medlemsstaterne til og give dem mulighed for at slutte sig til en aktion eller et projekt på et hvilket som helst trin.
7. For at undgå dobbeltarbejde skal interoperabilitetsløsninger, der finansieres under ISA²-programmet, hvor dette er relevant, anvende resultater fra relevante initiativer på EU- eller medlemsstatsplan som reference og genanvende eksisterende interoperabilitetsløsninger.
8. For at opnå de størst mulige synergier og sikre, at de forskellige indsatser kombineres og supplerer hinanden, koordineres aktionerne, hvor dette er relevant, med andre relevante EU-initiativer.
9. De interoperabilitetsløsninger, der etableres eller forbedres under ISA²-programmet, skal være baseret på deling af erfaringer samt udveksling og fremme af bedste praksis. ISA²-programmet skal fremme opbygningen af fællesskaber omkring rammer og løsninger af fælles interesse med deltagelse af relevante interesseparter, herunder nonprofitorganisationer og universiteter.

Artikel 9

Det rullende arbejdsprogram

1. Senest den 8. juni 2016 vedtager Kommissionen, med henblik på gennemførelse af aktioner, gennemførelsesretsakter til fastsættelse af et rullende arbejdsprogram for hele denne afgørelses anvendelsesperiode. Sådanne gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 12, stk. 2. Kommissionen vedtager gennemførelsesretsakter til ændring af det rullende arbejdsprogram mindst en gang om året.

Det rullende arbejdsprogram anvendes til at identificere, prioritere, dokumentere, udvælge, designe, gennemføre, drive og evaluere aktioner, fremme deres resultater og i givet fald suspendere eller indstille deres finansiering, jf. artikel 11, stk. 5.

2. Aktioner kan optages i det rullende arbejdsprogram, hvis de opfylder betingelserne i artikel 6 og 7.
3. Et projekt, som er iværksat og udviklet under ISA-programmet eller under et andet EU-initiativ, kan optages i det rullende arbejdsprogram, uanset hvilken fase det befinder sig i.

Artikel 10

Budgetbestemmelser

1. Midler frigives, når et projekt eller en løsning i den operationelle fase optages i det rullende arbejdsprogram eller efter vellykket afslutning af en projektfase som fastsat i det rullende arbejdsprogram og eventuelle ændringer af dette.
2. Ændringer af det rullende arbejdsprogram, som vedrører budgettildelinger på over 400 000 EUR pr. aktion, vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 12, stk. 2.
3. Aktioner under ISA²-programmet kan kræve køb af eksterne tjenester, hvilket er underlagt Unionens udbudsregler som fastsat i forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012.

Artikel 11

Finansiering af aktioner

1. Udvikling, etablering og forbedring af fælles rammer og generiske værktøjer finansieres via ISA²-programmet. Anvendelsen af sådanne rammer og værktøjer finansieres af de europæiske offentlige forvaltninger.

2. Udvikling, etablering, modning og forbedring af fælles tjenester finansieres via ISA²-programmet. En centraliseret drift af sådanne tjenester på EU-plan kan også finansieres af ISA²-programmet, i tilfælde hvor en sådan drift tjener Unionens interesser, og dette er behørigt begrundet i det rullende arbejdsprogram. I alle andre tilfælde finansieres brugen af disse tjenester med andre midler.
3. Interoperabilitetsløsninger, der overtages af ISA²-programmet enten for at modne dem eller vedligeholde dem på et midlertidigt grundlag, finansieres via ISA²-programmet, indtil de overtages af andre programmer eller initiativer.
4. Ledsageforanstaltninger finansieres via ISA²-programmet.
5. Finansieringen af en aktion kan suspenderes eller indstilles i overensstemmelse med resultaterne af overvågning og kontrol efter artikel 5 og ud fra en vurdering af, om aktionen fortsat opfylder de identificerede behov, samt af aktionens effektivitet og virkning.

Artikel 12

Udvalgsprocedure

1. Kommissionen bistås af Udvalget for Interoperabilitetsløsninger for Europæiske Offentlige Administrationer (ISA²-Udvalget). Dette udvalg er et udvalg som omhandlet i forordning (EU) nr. 182/2011.
2. Når der henvises til dette stykke, finder artikel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011 anvendelse.
3. I behørigt begrundede særligt hastende tilfælde vedtager Kommissionen efter proceduren i artikel 8 i forordning (EU) nr. 182/2011, gennemførelsesretsakter, der finder anvendelse straks. Disse retsakter er gældende i højst seks måneder.

Artikel 13

Overvågning og evaluering

1. Kommissionen overvåger regelmæssigt gennemførelsen og virkningen af ISA²-programmet med henblik på at vurdere, om dets aktioner fortsat opfylder de identificerede behov. Kommissionen undersøger desuden eventuelle synergier med komplementære EU-programmer.
2. Kommissionen aflægger en gang om året beretning for ISA²-Udvalget, det eller de ansvarlige udvalg i Europa-Parlamentet, Rådet og Regionsudvalget om ISA²-programmets gennemførelse og resultater.

Kommissionen overvåger regelmæssigt gennemførelsen og genanvendelsen af interoperabilitetsløsninger i hele Unionen som en del af det rullende arbejdsprogram, der er fastsat i henhold til artikel 9, stk. 1.

3. Kommissionen foretager en midtvejsevaluering af ISA²-programmet senest den 30. september 2019 og en endelig evaluering senest den 31. december 2021 og meddeler Europa-Parlamentet og Rådet resultatet af disse evalueringer senest samme datoer. I forbindelse hermed kan Europa-Parlamentets ansvarlige udvalg indbyde Kommissionen til at fremlægge resultaterne af evalueringerne og besvare spørgsmål fra deres medlemmer.
4. Ved evalueringerne omhandlet i stk. 3 undersøges bl.a. relevansen, effektiviteten, virkningen, nytteværdien, herunder virksomhedernes og borgernes tilfredshed, hvis det er relevant, samt bæredygtigheden af og sammenhængen mellem ISA²-programmets aktioner. Ved den endelige evaluering skal det desuden undersøges, i hvor høj grad ISA²-programmet har nået sine mål som f.eks. genanvendelsen af interoperabilitetsløsninger i hele Unionen, idet der tages særligt hensyn til de behov, de europæiske offentlige forvaltninger har givet udtryk for.

5. Ved evalueringerne vurderes ISA²-programmets resultater i forhold til opfyldelsen af målene i artikel 1, stk. 1, og overholdelsen af principperne i artikel 4, litra b. Opfyldelsen af målene måles navnlig i forhold til antallet af centrale interoperabilitetsfaktorer og antallet af støtteinstrumenter for offentlige forvaltninger, som er leveret til og anvendes af europæiske offentlige forvaltninger. Indikatorerne for målingen af ISA²-programmets resultater og virkning defineres i det rullende arbejdsprogram.

6. Ved evalueringerne skal det undersøges, hvilke fordele aktionerne har givet Unionen med hensyn til at fremme fælles politikker, identificere potentielle overlapninger og undersøge sammenhængen med områder, der skal forbedres, og kontrollere, om der er synergier med andre EU-initiativer, herunder navnlig CEF.

Evalueringerne skal vurdere relevansen af ISA²-programmets aktioner for lokale og regionale myndigheder med henblik på at forbedre interoperabiliteten i den offentlige forvaltning og effektiviteten af leveringen af offentlige tjenester.

7. Evalueringerne skal, hvor det er relevant, omfatte oplysninger vedrørende:

- a) de kvantificer- og kvalificerbare fordele, som interoperabilitetsløsningerne giver ved at sammenkoble IKT med slutbrugernes behov
- b) den kvantificer- og kvalificerbare positive effekt af de interoperable IKT-baserede løsninger.

8. Afsluttede eller suspenderede aktioner evalueres under den overordnede programevaluering. De overvåges med hensyn til deres placering i interoperabilitetslandskabet i Europa og evalueres med hensyn til brugernes accept, til udnyttelse og genanvendelighed.

Artikel 14

Internationalt samarbejde

1. ISA²-programmet er åbent for deltagelse af øvrige lande i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde og kandidatlande inden for rammerne af deres respektive aftaler med Unionen.

2. Der bør tilskyndes til samarbejde med andre tredjelande og med internationale organisationer eller organer, navnlig inden for rammerne af Euro-Middelhavs-partnerskaberne og de østlige partnerskaber, men også i forhold til nabolandene, navnlig landene på Vestbalkan og i Sortehavsregionen. De dermed forbundne omkostninger dækkes ikke af ISA²-programmet.

3. Genanvendelse af ISA²-programmets løsninger i tredjelande skal fremmes, hvor det er relevant.

Artikel 15

Ikke-EU-initiativer

Uden at det berører andre EU-politikker, kan interoperabilitetsløsninger, der etableres eller drives under ISA²-programmet, anvendes i forbindelse med ikke-EU-initiativer til ikkekommercielle formål, forudsat at dette ikke medfører ekstraomkostninger for Unionens almindelige budget, og at Unionens hovedformål med den interoperable løsning ikke derved sættes over styr.

Artikel 16

Databeskyttelse

Behandlingen af personoplysninger i forbindelse med løsninger drevet under ISA²-programmet skal være i overensstemmelse med principperne og bestemmelserne fastsat i direktiv 95/46/EF og 2002/58/EF samt i forordning (EF) nr. 45/2001.

*Artikel 17***Finansielle bestemmelser**

1. Finansieringsrammen for gennemførelsen af ISA²-programmet i anvendelsesperioden er på 130 928 000 EUR.
2. De årlige bevillinger godkendes af Europa-Parlamentet og Rådet inden for grænserne af den flerårige finansielle ramme.
3. Den finansielle tildeling til ISA²-programmet kan også anvendes til at dække udgifter til forberedelse, overvågning, kontrol, revision og evaluering, som regelmæssigt er nødvendige for forvaltningen af programmet og opfyldelsen af dets mål.

*Artikel 18***Ikrafttræden**

Denne afgørelse træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2016 til den 31. december 2020.

Uanset nærværende artikels stk. 2 anvendes artikel 13 fra den 1. januar 2016 til den 31. december 2021.

Udfærdiget i Strasbourg, den 25. november 2015.

På Europa-Parlamentets vegne

M. SCHULZ

Formand

På Rådets vegne

N. SCHMIT

Formand

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2015/2241

af 1. december 2015

om forbud mod fiskeri efter makrel i VIIIc, IX og X samt EU-farvande i CECAF 34.1.1 fra fartøjer, der fører portugisisk flag

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, særlig artikel 36, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EU) 2015/104 ⁽²⁾ er der fastsat kvoter for 2015.
- (2) Ifølge de oplysninger, Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til nærværende forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i medlemsstaten, nået et sådant omfang, at den kvote, der er tildelt for 2015, er opbrugt.
- (3) Derfor er det nødvendigt at forbyde fiskeri efter den pågældende bestand —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Opbrugt kvote

Den fiskekvote, som for 2015 er tildelt den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den i samme bilag omhandlede bestand, anses for at være opbrugt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag.

Artikel 2

Forbud

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i medlemsstaten, er forbudt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag. Det er navnlig forbudt at opbevare om bord, overføre, omlade og lande fisk af denne bestand fanget af de pågældende fartøjer efter den pågældende dato.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rådets forordning (EU) 2015/104 af 19. januar 2015 om fastsættelse for 2015 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EU-farvande og for EU-fartøjer i visse andre farvande, om ændring af forordning (EU) nr. 43/2014 og om ophævelse af forordning (EU) nr. 779/2014 (EUT L 22 af 28.1.2015, s. 1).

Artikel 3

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. december 2015.

På Kommissionens vegne

For formanden

João AGUIAR MACHADO

Generaldirektør for maritime anliggender og fiskeri

BILAG

Nr.	59/TQ104
Medlemsstat	Portugal
Bestand	MAC/8C3411
Art	Makrel (<i>scomber scombrus</i>)
Område	VIIIc, IX og X samt EU-farvande i CECAF 34.1.1
Dato	11.10.2015

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2015/2242**af 1. december 2015****om forbud mod fiskeri efter skælbrosme i EU-farvande og internationale farvande i V, VI og VII fra fartøjer, der fører spansk flag**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, særlig artikel 36, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EU) nr. 1367/2014 ⁽²⁾ er der fastsat kvoter for 2015.
- (2) Ifølge de oplysninger, Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til nærværende forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i medlemsstaten, nået et sådant omfang, at den kvote, der er tildelt for 2015, er opbrugt.
- (3) Derfor er det nødvendigt at forbyde fiskeri efter den pågældende bestand —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1***Opbrugt kvote**

Den fiskekvote, som for 2015 er tildelt den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den i samme bilag omhandlede bestand, anses for at være opbrugt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag.

*Artikel 2***Forbud**

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i medlemsstaten, er forbudt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag. Det er navnlig forbudt at opbevare om bord, overføre, omlade og lande fisk af denne bestand fanget af de pågældende fartøjer efter den pågældende dato.

*Artikel 3***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rådets forordning (EU) nr. 1367/2014 af 15. december 2014 om fastsættelse af EU-fiskerfartøjers fiskerimuligheder for visse dybhavsbestande for 2015 og 2016 (EUT L 366 af 20.12.2014, s. 1).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. december 2015.

På Kommissionens vegne
For formanden
João AGUIAR MACHADO
Generaldirektør for maritime anliggender og fiskeri

BILAG

Nr.	61/DSS
Medlemsstat	Spanien
Bestand	GFB/567-
Art	Skælbrosme (<i>Phycis blennoides</i>)
Område	EU-farvande og internationale farvande i V, VI og VII
Dato	14.10.2015

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2015/2243**af 1. december 2015****om forbud mod fiskeri efter rokker i EU-farvande i VIa, VIb, VIIa-c og VIIe-k fra fartøjer, der fører belgisk flag**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, særlig artikel 36, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EU) 2015/104 ⁽²⁾ er der fastsat kvoter for 2015.
- (2) Ifølge de oplysninger, Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til nærværende forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i medlemsstaten, nået et sådant omfang, at den kvote, der er tildelt for 2015, er opbrugt.
- (3) Derfor er det nødvendigt at forbyde fiskeri efter den pågældende bestand —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1***Opbrugt kvote**

Den fiskekvote, som for 2015 er tildelt den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den i samme bilag omhandlede bestand, anses for at være opbrugt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag.

*Artikel 2***Forbud**

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i medlemsstaten, er forbudt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag. Det er navnlig forbudt at opbevare om bord, overføre, omlade og lande fisk af denne bestand fanget af de pågældende fartøjer efter den pågældende dato.

*Artikel 3***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rådets forordning (EU) 2015/104 af 19. januar 2015 om fastsættelse for 2015 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EU-farvande og for EU-fartøjer i visse andre farvande, om ændring af forordning (EU) nr. 43/2014 og om ophævelse af forordning (EU) nr. 779/2014 (EUT L 22 af 28.1.2015, s. 1).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. december 2015.

På Kommissionens vegne
For formanden
João AGUIAR MACHADO
Generaldirektør for maritime anliggender og fiskeri

BILAG

Nr.	62/TQ104
Medlemsstat	Belgien
Bestand	SRX/67AKXD
Art	Rokker (<i>Rajiformes</i>)
Område	EU-farvande i VIa, VIb, VIIa-c og VIIe-k
Dato	17.10.2015

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/2244**af 3. december 2015****om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 for så vidt angår de mængder, der udløser tillægstold for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, særlig artikel 183, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 ⁽²⁾ skal der føres tilsyn med importen af de produkter, der er anført i samme forordnings bilag XVIII. Tilsynet sker efter de bestemmelser, der er fastsat i artikel 308d i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 ⁽³⁾.
- (2) Med henblik på anvendelsen af artikel 5, stk. 4, i den landbrugsaftale ⁽⁴⁾, der er indgået som led i de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguayrunden, bør der på grundlag af de seneste disponible oplysninger for 2012, 2013 og 2014 foretages en tilpasning af de mængder, som udløser tillægstold for visse frugter og grøntsager fra den 1. november 2015.
- (3) Gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 bør derfor ændres. Af læsbarhedsgrunde bør nævnte forordnings bilag XVIII udskiftes i sin helhed.
- (4) For at foranstaltningen kan finde anvendelse så hurtigt som muligt, efter at de ajourførte data er blevet gjort tilgængelige, bør denne forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag XVIII til gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 erstattes af teksten i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. december 2015.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om nærmere bestemmelser for anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager (EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1).⁽³⁾ Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks (EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1).⁽⁴⁾ EFT L 336 af 23.12.1994, s. 22.

BILAG

»BILAG XVIII

TILLÆGSIMPORTTOLD: AFSNIT IV, KAPITEL I, AFDELING 2

Medmindre andet er fastsat i bestemmelserne om fortolkning af den kombinerede nomenklatur, anses varebeskrivelsen for kun at være vejledende. Anvendelsesområdet for tillægstolden i dette bilag fastlægges på grundlag af KN-kodernes anvendelsesområde, som de foreligger på tidspunktet for vedtagelsen af denne forordning.

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse	Anvendelsesperiode	Udløsnings-mængde (ton)
78.0015	0702 00 00	Tomater	Fra 1. oktober 2015 til 31. maj 2016	451 045
78.0020			Fra 1. juni 2016 til 30. september 2016	29 768
78.0065	0707 00 05	Agurker	Fra 1. maj 2016 til 31. oktober 2016	16 093
78.0075			Fra 1. november 2015 til 30. april 2016	13 271
78.0085	0709 91 00	Artiskokker	Fra 1. november 2015 til 30. juni 2016	16 157
78.0100	0709 93 10	Courgetter	Fra 1. januar 2015 til 31. december 2015	263 359
			Fra 1. januar 2016 til 31. december 2016	258 846
78.0110	0805 10 20	Appelsiner	Fra 1. december 2015 til 31. maj 2016	713 508
78.0120	0805 20 10	Klementiner	Fra 1. november 2015 til ultimo februar 2016	267 618
78.0130	0805 20 30 0805 20 50 0805 20 70 0805 20 90	Mandariner (herunder tangeriner og satsumas), wilkings og lignende krydsninger af citrusfrugter	Fra 1. november 2015 til ultimo februar 2016	105 541
78.0155	0805 50 10	Citroner	Fra 1. juni 2015 til 31. december 2015	302 950
			Fra 1. juni 2016 til 31. december 2016	293 087
78.0160			Fra 1. januar 2016 til 31. maj 2016	65 269
78.0170	0806 10 10	Spisedruer	Fra 21. juli 2015 til 20. november 2015	68 450
78.0175	0808 10 80	Æbler	Fra 1. januar 2016 til 31. august 2016	667 666
78.0180			Fra 1. september 2015 til 31. december 2015 Fra 1. september 2016 til 31. december 2016	464 902 54 155

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse	Anvendelsesperiode	Udløsnings-mængde (ton)
78.0220	0808 30 90	Pærer	Fra 1. januar 2016 til 30. april 2016	170 513
78.0235			Fra 1. juli 2015 til 31. december 2015 Fra 1. juli 2016 til 31. december 2016	235 468 118 018
78.0250	0809 10 00	Abrikoser	Fra 1. juni 2016 til 31. juli 2016	5 422
78.0265	0809 29 00	Kirsebær, undtagen surkirsebær	Fra 21. maj 2016 til 10. august 2016	29 831
78.0270	0809 30	Ferskner, herunder blodferskener og nektariner	Fra 11. juni 2016 til 30. september 2016	4 701
78.0280	0809 40 05	Blommer	Fra 11. juni 2016 til 30. september 2016	17 825«

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/2245**af 3. december 2015****om 239. ændring af Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Al-Qaida-organisationen**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 af 27. maj 2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Al-Qaida-organisationen ⁽¹⁾, særlig artikel 7, stk. 1, litra a), og artikel 7a, stk. 1 og 5, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 indeholder en liste over de personer, grupper og enheder, der ifølge forordningen er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer.
- (2) Den 14. oktober 2015 besluttede Sanktionskomitéen under FN's Sikkerhedsråd at ændre et punkt på listen over de personer, grupper og enheder, over for hvem indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer skal gælde. Sanktionskomitéen besluttede den 26. oktober, den 12. november og den 25. november 2015 at fjerne i alt fire personer fra listen. Desuden besluttede Sanktionskomitéen den 30. november 2015 at føje et punkt til nævnte liste. Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 bør derfor ajourføres.
- (3) For at sikre, at foranstaltningerne i denne forordning er effektive, bør denne forordning træde i kraft straks —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. december 2015.

*På Kommissionens vegne**For formanden**Chef for Tjenesten for Udenrigspolitiske Instrumenter*

⁽¹⁾ EFT L 139 af 29.5.2002, s. 9.

BILAG

I bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 foretages følgende ændringer:

1) Følgende punkt tilføjes under overskriften »Fysiske personer«:

»Emrah Erdogan (alias a) Imraan Al-Kurdy, b) Imraan, c) Imran, d) Imran ibn Hassan, e) Salahaddin El Kurdy, f) Salahaddin Al Kudy, g) Salahaddin Al-Kurdy, h) Salah Aldin, i) Sulaiman, j) Ismatollah, k) Ismatullah, l) Ismatullah Al Kurdy). Fødselsdato: 2.2.1988. Fødested: Karliova, Tyrkiet. Adresse: fængslet i Werl, Tyskland (siden maj 2015). Nationalitet: tysk. Pasnr. C700RKL8R4 (tysk nationalt identifikationsnr. udstedt 18. februar 2010, udløber 17. februar 2016). Andre oplysninger: q) fysiske kendetegn: brune øjne, brunt hår, kropsbygning: kraftig, vægt: 92 kg, højde: 176, modernærke på højre side af ryggen. b) Moderens navn: Emine Erdogan. c) Faderens navn: Sait Erdogan.«

2) Punktet »Abu Bakar Ba'asyir (alias a) Baasyir, Abu Bakar, b) Bashir, Abu Bakar, c) Abdus Samad, d) Abdus Somad). Fødselsdato: 17.8.1938. Fødested: Jombang, Østjava, Indonesien. Nationalitet: indonesisk.« affattes således:

»Abu Bakar Ba'asyir (alias a) Abu Bakar Baasyir, b) Abu Bakar Bashir, c) Abdus Samad, d) Abdus Somad). Fødselsdato: 17.8.1938. Fødested: Jombang, Østjava, Indonesien. Adresse: Indonesien (i fængsel), nationalitet: indonesisk.«

3) Følgende punkter under overskriften »Fysiske personer« udgår:

a) »Mohammed Ahmed Shawki Al Islambolli (alias a) Abu Khalid, b) Abu Ja'far, c) Mohamed El Islambouli). Adresse: a) Pakistan, b) Afghanistan. Fødselsdato: 21.1.1957. Fødested: El-Minya, Qena, Egypten. Nationalitet: egyptisk. Andre oplysninger: a) faderens navn er Shawki al-Islambolli; b) medlem af Egyptisk Islamisk Jihad. Den i artikel 2a, stk. 4, litra b), omhandlede dato: 29.9.2005.«

b) »Mohamed Amine Akli (alias a) Akli Amine Mohamed, b) Killech Shamir, c) Kali Sami, d) Elias). Adresse: Algeriet. Fødested: Bordj el Kiffane, Algeriet. Fødselsdato: 30.3.1972. Nationalitet: algerisk. Andre oplysninger: a) Faderens navn er Lounes; b) Moderens navn er Kadidja; c) indrejseforbud i Schengenområdet; d) udvist fra Spanien til Algeriet i august 2009. Den i artikel 2a, stk. 4, litra b), omhandlede dato: 25.6.2003.«

c) »Chiheb Ben Mohamed Ben Mokhtar Al-Ayari (alias a) Hichem Abu Hchem, b) Ayari Chihbe, c) Ayari Chied, d) Adam Hussainy, e) Hichem, f) Abu Hichem, g) Moktar). Adresse: Via Bardo, Tunis, Tunesien. Fødselsdato: 19.12.1965. Fødested: a) Tunis, Tunesien. b) Grækenland. Nationalitet: tunesisk. Pasnr.: L246084 (tunesisk pas udstedt den 10.6.1996, som udløb den 9.6.2001). Andre oplysninger: a) udleveret fra Italien til Tunesien den 13. april 2006; b) moderens navn er Fatima al-Tumi, c) Indrejseforbud i Schengenområdet. Den i artikel 2a, stk. 4, litra b), omhandlede dato: 25.6.2003.«

d) »Nazih Abdul Hamed Nabih Al-Ruqai'i (alias a) Anas Al-Liby, b) Anas Al-Sibai c) Nazih Abdul Hamed Al-Raghie). Adresse: Al Nawafaliyyin, Jarraba Street, Taqsim Al Zuruq, Tripoli, Libyen. Fødselsdato: a) 30.3.1964 b) 14.5.1964. Fødested: Tripoli, Libyske Arabiske Jamahiriya. Nationalitet: libysk. Pasnr.: 621570. Nationalt identifikationsnr.: 200310/I. Den i artikel 2a, stk. 4, litra b), omhandlede dato: 17.10.2001.«

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/2246**af 3. december 2015**

om detaljerede bestemmelser om det registreringsnummersystem, der skal anvendes i forbindelse med registret over europæiske politiske partier og fonde, og hvilke informationer standardudskrifter fra registret skal indeholde

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 1141/2014 af 22. oktober 2014 om statut for og finansiering af europæiske politiske partier og europæiske politiske fonde ⁽¹⁾, særlig artikel 7, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det er nødvendigt at præcisere detaljerne i registreringsnummersystemet i registret over europæiske politiske partier og europæiske politiske fonde.
- (2) Det er nødvendigt at præcisere indholdet og formatet af det standardudskrift fra registret, der efter anmodning skal stilles til rådighed for tredjeparter. Standardudskriftet bør indeholde de centrale oplysninger om det pågældende europæiske politiske parti eller den pågældende europæiske politiske fond.
- (3) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 37 i forordning (EU, Euratom) nr. 1141/2014 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1***Formål**

I denne forordning fastsættes det registreringsnummersystem, der skal anvendes i registret over europæiske politiske partier og europæiske politiske fonde (»registret«), samt indholdet og formatet af de standardudskrifter fra registret, der efter anmodning skal stilles til rådighed for tredjemand.

*Artikel 2***Registreringsnummersystem**

1. Alle europæiske politiske partier og europæiske politiske fonde tildeles et særskilt registreringsnummer i kronologisk rækkefølge efter tidspunktet for modtagelsen af ansøgninger.
2. Registreringsnummeret består af to dele:
 - a) en europæisk identifikator
 - b) en national identifikator efter den europæiske identifikator, hvis den medlemsstat, hvor det europæiske politiske parti eller den europæiske politiske fond har hovedsæde, anvender sit eget parallelle registreringsnummersystem.
3. Nummerets format er angivet i bilag I.

⁽¹⁾ EUT L 317 af 4.11.2014, s. 1.

*Artikel 3***Standardudskrifter**

1. Standardudskrifter fra registret indeholder følgende oplysninger om det pågældende europæiske politiske parti eller den pågældende europæiske politiske fond:
 - a) type enhed: europæisk politisk parti eller europæisk politisk fond
 - b) det af myndigheden tildelte registreringsnummer i overensstemmelse med artikel 2
 - c) fulde navn, akronym og logo
 - d) den medlemsstat, hvor det europæiske politiske parti eller den europæiske politiske fond har hovedsæde
 - e) hvis den medlemsstat, hvor partiet eller fonden har hovedsæde, giver mulighed for parallelregistrering: den relevante registreringsmyndigheds navn, adresse og eventuelle websted
 - f) hovedsædets adresse og eventuelle postadresse, e-mailadresse og eventuelle websted
 - g) dato for registrering som europæisk politisk parti eller europæisk politisk fond og, hvis relevant, dato for afregistrering
 - h) hvis det europæiske politiske parti eller den europæiske politiske fond blev oprettet ved omdannelse af en enhed, som var registreret i en medlemsstat: den pågældende enheds fulde navn og juridiske status, herunder eventuelt nationalt registreringsnummer
 - i) dato for vedtagelse af statuten og eventuelle ændringer af statuten
 - j) for europæiske politiske partier alene:
 - liste over medlemspartier
 - antal medlemmer af det europæiske politiske parti eller eventuelle medlemspartier, som er medlemmer af Europa-Parlamentet
 - navn og registreringsnummer på en eventuel tilknyttet europæisk politisk fond
 - k) for europæiske politiske fonde alene:
 - liste over medlemsorganisationer
 - navn og registreringsnummer på et eventuelt tilknyttet europæisk politisk parti
 - l) formandens navn og navne på personer med administrative, finansielle og juridiske beføjelser, med klar angivelse af deres kapacitet og beføjelser til alene eller i fællesskab at forpligte enheden over for tredjeparter og til at repræsentere enheden i retssager.
2. Standardudskriftets format er angivet i bilag II.

*Artikel 4***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. december 2015.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand

BILAG I

Registreringsnummerets format

For europæiske politiske partier

EUPP x MS

eller

EUPP x MS y

For europæiske politiske fonde

EUPF x MS

eller

EUPF x MS y

hvor »x« er et nummer tildelt af Myndigheden i kronologisk rækkefølge efter tidspunktet for modtagelsen af ansøgninger, »MS« er landekoden på to bogstaver for den medlemsstat, hvor fonden har hovedsæde ⁽¹⁾, og »y« er den nationale registreringskode, hvis relevant.

⁽¹⁾ Kode fra Den Internationale Standardiseringsorganisation (ISO) (ISO 3166 alpha-2), undtagen for Grækenland og Det Forenede Kongerige, for hvilke forkortelserne EL og UK anvendes.

BILAG II

Standardudskriftens format*For europæiske politiske partier*

Standardudskrift fra registret over europæiske politiske partier og europæiske politiske fonde Udstedt af Myndigheden for Europæiske Politiske Partier og Europæiske Politiske Fonde som oprettet ved artikel 6 i forordning (EU, Euratom) nr. 1141/2014 (Myndighedens postadresse) Oplysninger hentet i registret den (dato)		
--	--	--

Nr.	Beskrivelse		Oplysninger fra registret (eller »ikke relevant«)
1	Type enhed		Europæisk politisk parti
2	Registreringsnummer ⁽¹⁾		
3	a)	Registreringsdato	
	b)	Afregistreringsdato ⁽²⁾	
4	Fulde navn		
5	Akronym		
6	Logo		
7	Medlemsstat, hvor partiet har hovedsæde		
8	Hovedsædets adresse		
9	Postadresse, hvis forskellig		
10	Websted		
11	E-mailadresse		
12	Datoen for statuttens vedtagelse		
13	Datoer for eventuelle ændringer af statutten		
14	Liste over medlemspartier (fulde navn og type medlemskab)		
15	Antal medlemmer af det europæiske politiske parti eller eventuelle medlemspartier, som er medlemmer af Europa-Parlamentet		
16	Formandens navn		
17	Navne på personer med administrative, finansielle og juridiske be- føjelser, med angivelse af deres kapacitet og beføjelser til alene el- ler i fællesskab at forpligte enheden over for tredjemand og til at repræsentere enheden i retssager ⁽³⁾		

Nr.	Beskrivelse	Oplysninger fra registret (eller »ikke relevant«)
18	Fulde navn og registreringsnummer på eventuelle tilknyttede europæiske politiske fonde	
19	Hvis den medlemsstat, hvor partiet har hovedsæde, giver mulighed for parallelregistrering: den relevante registreringsmyndigheds navn, adresse og eventuelle websted ⁽³⁾	
20	Hvis det europæiske politiske parti blev oprettet ved omdannelse af en national enhed: — Fulde navn ⁽³⁾ — Juridisk status ⁽³⁾ — Nationalt registreringsnummer ⁽³⁾ på den tidligere enhed	

(¹) Registreringsnummeret tildeles af Myndigheden i overensstemmelse med Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2246. Hvis der findes et parallelt nationalt registreringsnummersystem, udgør det nationale registreringsnummer den sidste del af dette registreringsnummer (alt efter landekoden på to bogstaver) og den relevante kompetente myndighed angives i punkt 19.

(²) Hvis enheden på tidspunktet for udfærdigelsen af dette uddrag ikke længere har status som et europæisk politisk parti i henhold til forordning (EU, Euratom) nr. 1141/2014, giver uddraget de oplysninger, som findes i registret på afregistreringsdatoen.

(³) Myndigheden har ikke kompetence til at bekræfte, at disse oplysninger er fuldstændige og i overensstemmelse med gældende ret; de oplysninger, der gives, er dem, der i øjeblikket optræder i registret.

For europæiske politiske fonde

Standardudskrift fra registret over europæiske politiske partier og europæiske politiske fonde

Udstedt af Myndigheden for Europæiske Politiske Partier og Europæiske Politiske Fonde som oprettet ved artikel 6 i forordning (EU, Euratom) nr. 1141/2014

(Myndighedens postadresse)

Oplysninger hentet i registret den (dato)

Nr.	Beskrivelse	Oplysninger fra registret (eller »ikke relevant«)
1	Type enhed	Europæisk politisk fond
2	Registreringsnummer ⁽¹⁾	
3	a) Registreringsdato	
	b) Afregistreringsdato ⁽²⁾	
4	Fulde navn	
5	Akronym	
6	Logo	
7	Medlemsstat, hvor fonden har hovedsæde	
8	Hovedsædets adresse	
9	Postadresse, hvis forskellig	

Nr.	Beskrivelse	Oplysninger fra registret (eller »ikke relevant«)
10	Websted	
11	E-mailadresse	
12	Datoen for statuttens vedtagelse	
13	Datoer for eventuelle ændringer af statutten	
14	Liste over medlemsorganisationer (fulde navn og type medlemskab)	
15	Formandens navn	
16	Navne på personer med administrative, finansielle og juridiske beføjelser, med angivelse af deres kapacitet og beføjelser til alene eller i fællesskab at forpligte enheden over for tredjemand og til at repræsentere den i retssager ⁽³⁾	
17	Fulde navn og registreringsnummer på eventuelle tilknyttede europæiske politiske partier	
18	Hvis den medlemsstat, hvor fonden har hovedsæde, giver mulighed for parallelregistrering: den relevante registreringsmyndigheds navn, adresse og eventuelle websted ⁽³⁾	
19	Hvis den europæiske politiske fond blev oprettet ved omdannelse af en national enhed: — Fulde navn ⁽³⁾ — Juridisk status ⁽³⁾ — Nationalt registreringsnummer ⁽³⁾ på den tidligere enhed	

⁽¹⁾ Registreringsnummeret tildeles af Myndigheden i overensstemmelse med Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2246. Hvis der findes et parallelt nationalt registreringsnummersystem, udgør det nationale registreringsnummer den sidste del af dette registreringsnummer (alt efter landekoden på to bogstaver) og den relevante kompetente myndighed angives i punkt 18.

⁽²⁾ Hvis enheden på tidspunktet for udfærdigelsen af dette uddrag ikke længere har status som en europæisk politisk fond i henhold til forordning (EU, Euratom) nr. 1141/2014, giver uddraget de oplysninger, som findes i registret på afregistreringsdatoen.

⁽³⁾ Myndigheden har ikke kompetence til at bekræfte, at disse oplysninger er fuldstændige og i overensstemmelse med gældende ret; de oplysninger, der gives, er dem, der i øjeblikket optræder i registret.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/2247**af 3. december 2015****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om nærmere bestemmelser for anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager ⁽²⁾, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguayrunden kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.
- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. december 2015.

På Kommissionens vegne

For formanden

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)		
KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	AL	50,2
	MA	87,0
	ZZ	68,6
0707 00 05	AL	57,9
	MA	93,3
	TR	150,4
	ZZ	100,5
0709 93 10	AL	80,9
	MA	75,0
	TR	155,0
	ZZ	103,6
0805 10 20	MA	83,9
	TR	50,5
	UY	52,1
	ZA	53,1
	ZZ	59,9
0805 20 10	MA	76,3
	ZZ	76,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	TR	85,2
	ZZ	85,2
0805 50 10	TR	106,5
	ZZ	106,5
0808 10 80	CA	159,0
	CL	85,8
	MK	28,7
	US	118,0
	ZA	96,9
	ZZ	97,7
	BA	86,0
0808 30 90	CN	97,5
	TR	142,3
	ZZ	108,6

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EU) nr. 1106/2012 af 27. november 2012 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 471/2009 om fællesskabsstatistikker over varehandelen med tredjelande for så vidt angår ajourføring af den statistiske lande- og områdefortegnelse (EUT L 328 af 28.11.2012, s. 7). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

AFGØRELSER

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2015/2248

af 28. oktober 2015

om anvendelse af fleksibilitetsinstrumentet til øjeblikkelige budgetforanstaltninger som led i den europæiske dagsorden for migration

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til den interinstitutionelle aftale af 2. december 2013 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin, om samarbejde på budgetområdet og om forsvarlig økonomisk forvaltning ⁽¹⁾, særlig punkt 12,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Artikel 11 i Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 1311/2013 ⁽²⁾ tillader anvendelse af fleksibilitetsinstrumentet inden for det årlige loft på 471 mio. EUR (2011-priser) for at gøre det muligt at finansiere nøje fastlagte udgifter, der ikke kunne finansieres inden for de lofter, der var til rådighed under et eller flere udgiftsområder.
- (2) Efter at have undersøgt alle muligheder for omfordeling af bevillingerne under udgiftsloftet for udgiftsområde 3 (*Sikkerhed og unionsborgerskab*) har det vist sig nødvendigt at anvende fleksibilitetsinstrumentet til at supplere finansieringen i Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2015 med 66,1 mio. EUR til at finansiere foranstaltninger vedrørende migration.
- (3) De betalingsbevillinger, der svarer til anvendelsen af fleksibilitetsinstrumentet, udgør 52,9 mio. EUR i 2016 og 13,2 mio. EUR i 2017 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

For Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2015 anvendes fleksibilitetsinstrumentet med henblik på tilvejebringelse af forpligtelsesbevillinger på 66,1 mio. EUR under udgiftsområde 3 (*Sikkerhed og unionsborgerskab*).

Beløbet skal anvendes til at finansiere foranstaltninger til håndtering af flygtningekrisen.

De betalingsbevillinger, der svarer til anvendelsen af fleksibilitetsinstrumentet, vil udgøre 52,9 mio. EUR i 2016 og 13,2 mio. EUR i 2017.

⁽¹⁾ EUT C 373 af 20.12.2013, s. 1.

⁽²⁾ Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 1311/2013 af 2. december 2013 om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme for årene 2014-2020 (EUT L 347 af 20.12.2013, s. 884).

Artikel 2

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Strasbourg, den 28. oktober 2015.

På Europa-Parlamentets vegne

M. SCHULZ

Formand

På Rådets vegne

N. SCHMIT

Formand

RÅDETS AFGØRELSE (FUSP) 2015/2249**af 3. december 2015****om ændring af afgørelse 2014/486/FUSP om Den Europæiske Unions rådgivende mission om reform af den civile sikkerhedssektor Ukraine (EUAM Ukraine)**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 28, artikel 42, stk. 4, og artikel 43, stk. 2, under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 22. juli 2014 vedtog Rådet afgørelse 2014/486/FUSP ⁽¹⁾ om Den Europæiske Unions rådgivende mission om reform af den civile sikkerhedssektor Ukraine (EUAM Ukraine).
- (2) Den 17. november 2014 besluttede Rådet ved afgørelse 2014/800/FUSP ⁽²⁾ at iværksætte EUAM Ukraine den 1. december 2014 og at ændre afgørelse 2014/486/FUSP for at fastsætte et finansielt referencegrundlag for EUAM Ukraine for perioden indtil den 30. november 2015.
- (3) Afgørelse 2014/486/FUSP bør ændres for at omfatte et finansielt referencegrundlag for perioden fra den 1. december 2015 til den 30. november 2016.
- (4) Afgørelse 2014/486/FUSP bør ydermere ændres for at forlænge mandatet for EUAM Ukraine med ét år —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I afgørelse 2014/486/FUSP foretages følgende ændringer:

- 1) I artikel 14, stk. 1, tilføjes følgende afsnit:
»Det finansielle referencegrundlag, der er beregnet til dækning af udgifterne i forbindelse med EUAM Ukraine for perioden fra den 1. december 2015 til den 30. november 2016, udgør 14 400 000 EUR.«
- 2) Artikel 19, stk. 2, affattes således:
»Den finder anvendelse indtil den 30. november 2017.«.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Den anvendes fra den 1. december 2015.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. december 2015.

På Rådets vegne

F. BRAZ

Formand

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2014/486/FUSP af 22. juli 2014 om Den Europæiske Unions rådgivende mission om reform af den civile sikkerhedssektor Ukraine (EUAM Ukraine) (EUT L 217 af 23.7.2014, s. 42).

⁽²⁾ Rådets afgørelse 2014/800/FUSP af 17. november 2014 om iværksættelse af Den Europæiske Unions rådgivende mission om civil ukrainsk sikkerhedssektorreform (EUAM Ukraine) og om ændring af afgørelse 2014/486/FUSP (EUT L 331 af 18.11.2014, s. 24).

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2015/2250**af 26. november 2015****om bekræftelse eller ændring af de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner og specifikke emissionsmål for fabrikanten af nye lette erhvervskøretøjer for kalenderåret 2014 i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 510/2011***(meddelt under nummer C(2015) 8346)***(Kun den engelske, den estiske, den franske, den italienske, den nederlandske, den polske, den portugisiske, den svenske og den tyske udgave er autentiske)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 510/2011 af 11. maj 2011 om fastsættelse af præstationsnormer for nye lette erhvervskøretøjers emissioner inden for Unionens integrerede tilgang til nedbringelse af CO₂-emissionerne fra personbiler og lette erhvervskøretøjer ⁽¹⁾, særlig artikel 8, stk. 6, og artikel 10, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen skal i henhold til artikel 8, stk. 6, i forordning (EU) nr. 510/2011 hvert år bekræfte eller ændre de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner og de specifikke emissionsmål for fabrikanten af nye lette erhvervskøretøjer i Unionen. På dette grundlag skal Kommissionen fastslå, om fabrikanten og pooler af fabrikanten, som er dannet i overensstemmelse med forordningens artikel 7, stk. 1, har overholdt de specifikke emissionsmål, der er fastsat for dem i henhold til samme forordnings artikel 4.
- (2) I henhold til artikel 4 i forordning (EU) nr. 510/2011 beregnes fabrikanternes gennemsnitlige specifikke emissioner for 2014 i henhold til stk. 3 i nævnte artikel og tager hensyn til 70 % af fabrikantens nye lette erhvervskøretøjer, der er registreret i det år.
- (3) De detaljerede data, der skal anvendes til beregningen af de gennemsnitlige specifikke emissioner og de specifikke emissionsmål, er fastsat i bilag II, del A, punkt 1, og del C, til forordning (EU) nr. 510/2011 og er baseret på medlemsstaternes registreringer af nye lette erhvervskøretøjer i løbet af det foregående kalenderår.
- (4) Hvis de lette erhvervskøretøjer er typegodkendt i en trinvis proces, er det fastsat i bilag II, del B, punkt 7, i forordning (EU) nr. 510/2011, at fabrikanten af basiskøretøjet tildeles det færdigopbyggede køretøjs CO₂-emissioner.
- (5) De fleste medlemsstater meddelte Kommissionen dataene for 2014 inden fristens udløb den 28. februar 2015, som fastsat i artikel 8, stk. 2, i forordning (EU) nr. 510/2011. Hvor Kommissionens verificering af dataene viste, at der manglede bestemte data, eller de tydeligvis var ukorrekte, kontaktede Kommissionen de pågældende medlemsstater, og med disse medlemsstaters godkendelse blev dataene rettet eller kompletteret. Hvor det ikke var muligt at nå til enighed med en medlemsstat, blev den pågældende medlemsstats foreløbige data ikke rettet.
- (6) Den 13. maj 2015 offentliggjorde Kommissionen i henhold til artikel 8, stk. 4, i forordning (EU) nr. 510/2011 de foreløbige data og underrettede 64 fabrikanten om de foreløbige beregninger af deres gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner i 2014 og deres specifikke emissionsmål. Fabrikanten blev bedt om at verificere dataene og underrette Kommissionen om eventuelle fejl inden tre måneder efter modtagelsen af underretningen i overensstemmelse med samme forordnings artikel 8, stk. 5. 23 fabrikanten indgav fejlunderretninger.
- (7) For de resterende 41 fabrikanten, der ikke indgav underretning om fejl i datasættene eller ikke på anden måde reagerede, bør de foreløbige data og foreløbige beregninger af de gennemsnitlige specifikke emissioner og de specifikke emissionsmål bekræftes uden korrektioner.
- (8) Kommissionen har kontrolleret de korrektioner, som fabrikanten har givet underretning om, og de respektive begrundelser herfor, og datasættene er i givet fald korrigeret.

⁽¹⁾ EUT L 145 af 31.5.2011, s. 1.

- (9) I tilfælde af registreringer uden matchende køretøjsidentifikationsnumre og med manglende eller forkerte identifikationsparametre, f.eks. type, variant, udgave eller typegodkendelsesnummer, bør der tages hensyn til, at fabrikkerne ikke kan verificere eller korrigere disse registreringer. Som følge heraf er det hensigtsmæssigt at anvende en fejlmargen på CO₂-emissioner og masseverdier i de pågældende registreringer.
- (10) Fejlmarginen bør beregnes som forskellen mellem afstandene til det specifikke emissionsmål udtrykt som de gennemsnitlige emissioner fratrukket de specifikke emissionsmål beregnet med og uden de registreringer, der ikke kan verificeres af fabrikkerne. Uanset om forskellen er positiv eller negativ, bør fejlmarginer altid forbedre afstanden i forhold til fabrikantens specifikke emissionsmål.
- (11) I henhold til artikel 10, stk. 2, i forordning (EU) nr. 510/2011 anses en fabrikant for at opfylde sit specifikke emissionsmål som nævnt i samme forordnings artikel 4, hvis de gennemsnitlige emissioner, der er nævnt i nærværende afgørelse, er lavere end det specifikke emissionsmål, hvilket udtrykkes som en negativ afstand til målet. Hvis de gennemsnitlige emissioner overskrider de specifikke emissionsmål, vil der blive pålagt en afgift for emissionsoverskridelse i henhold til artikel 9 i forordning (EU) nr. 510/2011, medmindre den pågældende fabrikant er fritaget fra dette mål i overensstemmelse med artikel 2, stk. 4, eller artikel 11 i forordningen eller er medlem af en pool i henhold til samme forordnings artikel 7, og poolen opfylder sit specifikke emissionsmål.
- (12) Efter en erklæring udsendt af Volkswagen Group den 3. november 2015 om, at der var konstateret uregelmæssigheder ved bestemmelsen af CO₂-niveauerne i forbindelse med typegodkendelsen af visse køretøjer, bør de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner og de specifikke emissionsmål ikke bekræftes for Volkswagen-poolen og dens medlemmer, indtil der foreligger yderligere afklaring fra Volkswagen Groups side. Som følge heraf bør Volkswagen-poolen og dens medlemmer (Audi AG, Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, Quattro GmbH, Seat S.A., Skoda Auto A.S., and Volkswagen AG) ikke være omfattet af denne afgørelse.
- (13) De gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner fra nye lette erhvervskøretøjer registreret i 2014, de specifikke emissionsmål og forskellen mellem disse to værdier bør bekræftes eller ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Værdierne vedrørende fabrikanternes præstationer, som bekræftet eller ændret for hver fabrikant af lette erhvervskøretøjer og for hver pool af fabrikanter af lette erhvervskøretøjer for kalenderåret 2014 i overensstemmelse med artikel 8, stk. 6, i forordning (EU) nr. 510/2011, er anført i bilaget til nærværende afgørelse.

De værdier, der er omhandlet i artikel 10, stk. 1, litra a)-e), i forordning (EU) nr. 510/2011 for hver fabrikant af lette erhvervskøretøjer og for hver pool af fabrikanter af lette erhvervskøretøjer for kalenderåret 2014, er også anført i bilaget til nærværende afgørelse, med den undtagelse, der er fastsat i artikel 2, stk. 4, i samme forordning for de pågældende fabrikanter.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til følgende individuelle fabrikanter og pooler, der er dannet i overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EU) nr. 510/2011:

- 1) Alke S.r.l.
via Vigonovese 123
35127 Padova
Italien
- 2) Automobiles Citroën
Route de Gizy
78943 Vélizy-Villacoublay Cedex
Frankrig

- 3) Automobiles Peugeot
Route de Gizy
78943 Vélizy-Villacoublay Cedex
Frankrig
- 4) AVTOVAZ JSC
Repræsenteret i Unionen ved:
LADA France S.A.S.
13 Route Nationale 10
78310 Coignières
Frankrig
- 5) BLUECAR SAS
31-32 quai de Dion Bouton
92800 Puteaux
Frankrig
- 6) Bayerische Motoren Werke AG
Petuelring 130
80788 München
Tyskland
- 7) BMW M GmbH
Petuelring 130
80788 München
Tyskland
- 8) FCA US LLC (Chrysler Group LLC)
Repræsenteret i Unionen ved:
Fiat Chrysler Automobiles
Building 5 — Ground floor — Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Italien
- 9) CNG-Technik GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Tyskland
- 10) Automobile Dacia S.A.
Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt CEDEX
Frankrig
- 11) Daimler AG
Mercedesstr 137/1 Zimmer 229
HPC F403
70327 Stuttgart
Tyskland
- 12) Dongfeng Motor Corporation
Repræsenteret i Unionen ved:
Giotti Victoria Srl
Sr.l. Pissana Road 11/a
50021 Barberino Val D' Elsa (Firenze)
Italien

- 13) DR Motor Company S.p.A.
S S 85, Venafrana km 37,500
86070 Macchia d'Isernia
Italien
- 14) Esagono Energia S.r.l.
Via Puecher 9
20060 Pozzuolo Martesana (MI)
Italien
- 15) FCA Italy S.p.A. (Fiat Group Automobiles S.p.A.)
Building 5 — Ground floor — Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Italien
- 16) Ford Motor Company of Australia Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Tyskland
- 17) Ford Motor Company
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Tyskland
- 18) Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Tyskland
- 19) Fuji Heavy Industries Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

Subaru Europe NV/SA
Leuvensesteenweg 555 B/8
1930 Zaventem
Belgien
- 20) Mitsubishi Fuso Truck & Bus Corporation

Repræsenteret i Unionen ved:

Daimler AG,
Mercedesstr 137/1 Zimmer 229
HPC F403
70327 Stuttgart
Tyskland
- 21) Mitsubishi Fuso Truck Europe S.A.

Repræsenteret i Unionen ved:

Daimler AG,
Mercedesstr 137/1 Zimmer 229
HPC F403
70327 Stuttgart
Tyskland

- 22) LLC Automobile Plant Gaz
Poe 2
Lähte Tartumaa
60502
Estland
- 23) GM Korea Company
Adam Opel AG
Bahnhofsplatz 1, IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Tyskland
- 24) GAC Gonow Auto Co. Ltd.
Repræsenteret i Unionen ved:
Gonow Europe S.r.l.
Via Ottaviano 42
00192 Rom
Italien
- 25) Great Wall Motor Company Ltd.
Repræsenteret i Unionen ved:
International Motors Ltd.
I.M. House South Drive
Coleshill B46 1DF
Det Forenede Kongerige
- 26) Hebei Zhongxing Automobile Co., Ltd.
Repræsenteret i Unionen ved:
URSUS SA Lublin
ul. Frezerów 7,
20-952 Lublin,
Polen
- 27) Honda Motor Co., Ltd.
470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Det Forenede Kongerige
- 28) Honda of the UK Manufacturing Ltd.
470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Det Forenede Kongerige
- 29) Hyundai Motor Company
Repræsenteret i Unionen ved:
Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Tyskland
- 30) Hyundai Assan Otomotiv Sanayi Ve Ticaret A.S.
Repræsenteret i Unionen ved:
Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Tyskland

31) Hyundai Motor Manufacturing Czech S.r.o.
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Tyskland

32) Hyundai Motor India Ltd.
Repræsenteret i Unionen ved:
Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Tyskland

33) Isuzu Motors Ltd.
Repræsenteret i Unionen ved:
Isuzu Motors Europe NV
Bist 12
2630 Aartselaar
Belgien

34) IVECO S.p.A.
Via Puglia 35
10156 Torino
Italien

35) Jaguar Land Rover Ltd.
Abbey Road
Whitley Coventry
CV3 4LF
Det Forenede Kongerige

36) KIA Motors Corporation
Repræsenteret i Unionen ved:
Kia Motors Europe GmbH
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Tyskland

37) KIA Motors Slovakia S.r.o.
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Tyskland

38) LADA Automobile GmbH
Erlengrund 7-11
21614 Buxtehude
Tyskland

39) LADA France S.A.S.
13 Route Nationale 10
78310 Coignières
Frankrig

40) Magyar Suzuki Corporation Ltd.
Legal Department
Suzuki-Allee 7
64625 Bensheim
Tyskland

41) Mahindra & Mahindra Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

Mahindra Europe S.r.l.
Via Cancelliera 35
00040 Ariccia (Roma)
Italien

42) Mazda Motor Corporation

Repræsenteret i Unionen ved:

Mazda Motor Europe GmbH
European R&D Centre
Hiroshimastr. 1
61440 Oberursel/Ts
Tyskland

43) M.F.T.B.C.

Repræsenteret i Unionen ved:

Daimler AG,
Mercedesstr 137/1 Zimmer 229
HPC F403
70327 Stuttgart
Tyskland

44) Mia Electric S.A.S.

45 rue des Pierrières BP 60324
79143 Cerizay CEDEX
Frankrig

45) Mitsubishi Motors Corporation MMC

Repræsenteret i Unionen ved:

Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SG Born
Nederlandene

46) Mitsubishi Motors Europe B.V. MME

Mitsubishi Avenue 21
6121 SG Born
Nederlandene

47) Mitsubishi Motors Thailand Co., Ltd. MMTh

Repræsenteret i Unionen ved:

Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SG Born
Nederlandene

48) Nissan International SA

Repræsenteret i Unionen ved:

Renault Nissan Representation Office
Av. des Arts 40
1040 Bruxelles
Belgien

49) Adam Opel AG

Bahnhofplatz 1, IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Tyskland

-
- 50) Piaggio & C S.p.A.
Viale Rinaldo Piaggio 25
56025 Pontedera (PI)
Italien
- 51) Renault S.A.S.
Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Frankrig
- 52) Renault Trucks
99 Route de Lyon TER L10 0 01
69802 Saint-Priest Cedex
Frankrig
- 53) Ssangyong Motor Company
Repræsenteret i Unionen ved:
SsangYong Motor Europe Office
Herriotstrasse 1
60528 Frankfurt am Main
Tyskland
- 54) Suzuki Motor Corporation
Repræsenteret i Unionen ved:
Suzuki Deutschland GmbH
Legal Department
Suzuki-Allee 7
64625 Bensheim
Tyskland
- 55) Tata Motors Ltd.
Repræsenteret i Unionen ved:
Tata Motors European Technical Centre Plc.
Internal Automotive Research Centre
University of Warwick
Coventry
CV4 7AL
Det Forenede Kongerige
- 56) Toyota Motor Europe NV/SA
Avenue du Bourget 60
1140 Brussels
Belgien
- 57) Toyota Caetano Portugal S.A.
Avenida Vasco de Gama 1410
4431-956 Vila Nova de Gaia
Spanien
- 58) Volvo Car Corporation
VAK building
Assar Gabrielssons väg
SE-405 31 Göteborg
Sverige
- 59) Pool for: Daimler AG
Mercedesstr 137/1
Zimmer 229
70546 Stuttgart
Tyskland

- 60) Pool for: FCA Italy S.p.A.
Building 5 — Ground floor — Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Italien
- 61) Pool for: Ford-Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Tyskland
- 62) Pool for: General Motors
Bahnhofplatz 1, IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Tyskland
- 63) Pool for: Kia
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Tyskland
- 64) Pool for: Mitsubishi Motors
Mitsubishi Avenue 21
6121 SG Born
Nederlandene
- 65) Pool Renault
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Frankrig

Den offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. november 2015.

På Kommissionens vegne
Miguel ARIAS CAÑETE
Medlem af Kommissionen

BILAG

Tabel 1

Værdier vedrørende fabrikanternes præstationer, der er bekræftet i henhold til artikel 10 i forordning (EU) nr. 510/2011

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig CO ₂ (70 %) korrigeret	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlig CO ₂ (100 %)
ALKE SRL		16	0,000	222,482	– 222,482	– 222,482	2 216,56	0,000
AUTOMOBILES CITROEN		154 961	127,146	160,663	– 33,517	– 33,517	1 551,84	148,026
AUTOMOBILES PEUGEOT		154 473	124,856	160,399	– 35,543	– 35,543	1 549,00	146,894
AVTOVAZ JSC	P7	77	210,189	137,116	73,073	72,997	1 298,64	214,805
BLUECAR SAS		121	0,000	133,522	– 133,522	– 133,522	1 260,00	0,000
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG		2 422	129,180	177,329	– 48,149	– 48,149	1 731,04	141,416
BMW M GMBH		243	142,347	190,631	– 48,284	– 48,284	1 874,07	150,222
CHRYSLER GROUP LLC	P2	1 318	200,728	210,825	– 10,097	– 20,813	2 091,21	211,988
CNG-TECHNIK GMBH	P3	621	116,949	152,149	– 35,200	– 35,200	1 460,29	125,337
AUTOMOBILE DACIA SA	P7	21 978	120,885	135,623	– 14,738	– 14,987	1 282,59	132,196
DAIMLER AG	P1	125 357	187,428	217,544	– 30,116	– 30,151	2 163,46	199,685
DONGFENG MOTOR CORPORATION	DMD	324	153,270				1 174,41	162,614
DR MOTOR COMPANY SRL	DMD	2	254,000				1 755,00	254,000
ESAGONO ENERGIA SRL	DMD	2	0,000				1 287,50	0,000
FIAT GROUP AUTOMOBILES SPA	P2	124 796	141,101	172,327	– 31,226	– 31,230	1 677,26	157,616
FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED	P3	12 338	213,167	219,493	– 6,326	– 6,333	2 184,42	228,221
FORD MOTOR COMPANY	P3	731	217,325	220,629	– 3,304	– 3,304	2 196,63	231,048
FORD-WERKE GMBH	P3	178 997	158,184	189,189	– 31,005	– 31,028	1 858,57	175,294
FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD	DMD	52	150,500				1 585,31	157,154

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig CO ₂ (70 %) korrigeret	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlig CO ₂ (100 %)
MITSUBISHI FUSO TRUCK & BUS CORPORATION	P1	723	235,611	245,321	– 9,710	– 9,710	2 462,14	241,080
MITSUBISHI FUSO TRUCK EUROPE SA	P1	4	236,000	241,960	– 5,960	– 5,960	2 426,00	237,750
LLC AUTOMOBILE PLANT GAZ	DMD	4	274,000				2 271,25	290,750
GM KOREA COMPANY	P4	29	142,400	171,736	– 29,336	– 29,336	1 670,90	154,862
GONOW AUTO CO LTD	D	74	161,000	175,000	– 14,000	– 14,000	1 138,99	173,419
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	279	182,482				1 760,34	195,645
HEBEI ZHONGXING AUTOMOBILE CO Ltd	DMD	15	205,200				1 705,20	214,800
HONDA MOTOR CO LTD		11	147,571	192,340	– 44,769	– 44,769	1 892,45	174,727
HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD		237	143,721	165,215	– 21,494	– 21,494	1 600,78	154,270
HYUNDAI MOTOR COMPANY		1 375	145,133	179,341	– 34,208	– 34,208	1 752,68	163,534
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE		782	107,751	112,806	– 5,055	– 5,055	1 037,25	109,752
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO		1 285	134,567	150,479	– 15,912	– 15,912	1 442,33	142,786
HYUNDAI MOTOR INDIA LTD		3	110,000	121,029	– 11,029	– 11,029	1 125,67	111,333
ISUZU MOTORS LIMITED		10 810	192,379	207,105	– 14,726	– 14,726	2 051,22	200,433
IVECO SPA		31 381	218,029	244,542	– 26,513	– 26,513	2 453,76	228,131
JAGUAR LAND ROVER LIMITED	D	14 517	255,021	276,930	– 21,909	– 21,909	2 030,51	267,020
KIA MOTORS CORPORATION	P5	1 378	121,285	145,127	– 23,842	– 23,842	1 384,79	132,739
KIA MOTORS SLOVAKIA SRO	P5	403	116,418	152,246	– 35,828	– 35,828	1 461,34	129,288
LADA AUTOMOBILE GMBH	DMD	55	218,842				1 236,35	220,745

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig CO ₂ (70 %) korrigeret	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlig CO ₂ (100 %)
LADA FRANCE	P7	13	179,000	141,392	37,608	37,608	1 344,62	179,000
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	DMD	204	114,063				1 283,70	118,029
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	DMD	178	205,573				2 099,21	210,539
MAZDA MOTOR CORPORATION	DMD	335	132,235				1 715,02	152,313
M.F.T.B.C.	P1	6	237,750	220,725	17,025	17,025	2 197,67	242,167
MIA ELECTRIC SAS		9	0,000	100,094	– 100,094	– 100,094	900,56	0,000
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC	P6/D	2 368	192,202	210,000	– 17,798	– 17,798	1 971,60	202,592
MITSUBISHI MOTORS EUROPE BV MME	P6/D	430	203,641	210,000	– 6,359	– 6,359	2 060,83	208,040
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH	P6/D	9 711	202,875	210,000	– 7,125	– 7,125	1 955,90	206,504
NISSAN INTERNATIONAL SA		39 343	140,282	191,926	– 51,644	– 51,644	1 888,00	184,325
ADAM OPEL AG	P4	77 322	156,975	177,176	– 20,201	– 20,201	1 729,40	172,516
PIAGGIO & C SPA	D	2 285	115,871	155,000	– 39,129	– 39,129	1 093,36	145,090
RENAULT SAS	P7	204 847	114,825	166,494	– 51,669	– 51,822	1 614,54	149,052
RENAULT TRUCKS		7 682	214,930	245,610	– 30,680	– 30,680	2 465,25	225,265
SSANGYONG MOTOR COMPANY	D	741	197,079	210,000	– 12,921	– 12,921	2 064,60	203,709
SUZUKI MOTOR CORPORATION	DMD	190	158,421				1 231,19	162,100
TATA MOTORS LIMITED		77	191,358	209,026	– 17,668	– 17,668	2 071,87	193,169
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA		28 016	181,199	195,431	– 14,232	– 14,360	1 925,69	192,592
TOYOTA CAETANO PORTUGAL SA	DMD	662	256,985				1 940,61	259,695
VOLVO CAR CORPORATION		2 406	142,776	183,178	– 40,402	– 40,402	1 793,94	158,808

Tabel 2

Værdier vedrørende poolers præstationer, der er bekræftet i henhold til artikel 10 i forordning (EU) nr. 510/2011

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Poolnavn	Pool	Antal registreringer	Gennemsnitlig CO ₂ (70 %) korrigeret	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlig CO ₂ (100 %) korrigeret
DAIMLER	P1	126 090	187,577	217,704	– 30,127	– 30,160	2 165,18	199,926
FIAT GROUP AUTOMOBILES SPA	P2	126 114	141,520	172,730	– 31,210	– 31,253	1 681,59	158,184
FORD-WERKE GMBH	P3	192 687	160,689	191,129	– 30,440	– 30,467	1 879,43	178,734
GENERAL MOTORS	P4	77 351	156,966	177,174	– 20,208	– 20,208	1 729,38	172,510
KIA	P5	1 781	120,066	146,738	– 26,672	– 26,672	1 402,11	131,958
MITSUBISHI MOTORS	P6/D	12 509	200,650	210,000	– 9,350	– 9,350	1 962,48	205,817
POOL RENAULT	P7	226 915	113,870	163,493	– 49,623	– 49,771	1 582,27	147,444

Forklarende bemærkninger til tabel 1 og 2:

Kolonne A:

Tabel 1: »Fabrikantens navn«: det fabrikantnavn, som den pågældende fabrikant har oplyst til Kommissionen, eller det navn medlemsstatens registreringsmyndighed har registreret, hvis fabrikanten ikke har oplyst dette.

Tabel 2: »Poolnavn«: det navn, som poolforvalteren har oplyst.

Kolonne B:

»D«: der er indrømmet dispensation til en fabrikant af en begrænset produktionsmængde i overensstemmelse med artikel 11, stk. 3, i forordning (EU) nr. 510/2011 med virkning for kalenderåret 2014.

»DMD«: der anvendes en de minimis-undtagelse, dvs. en fabrikant, der sammen med alle sine sammenhørende virksomheder var ansvarlig for færre end 1 000 nye registrerede køretøjer i 2014, skal ikke opfylde et specifikt emissionsmål.

»P«: fabrikanten er medlem af en pool (anført i tabel 2), der er dannet i henhold til artikel 7 i forordning (EU) nr. 510/2011, og pooling-aftalen er gyldig for kalenderåret 2014.

Kolonne C:

»Antal registreringer«: det samlede antal nye biler, der er registreret af medlemsstater i løbet af et kalenderår. Deri er ikke medregnet de registreringer, der vedrører data, hvor værdier for masse eller CO₂ mangler, og de data, som fabrikanten ikke anerkender. Det antal registreringer, som medlemsstaterne rapporterer, må ikke ændres på andet grundlag.

Kolonne D:

»Gennemsnitlig CO₂ (70 %), korrigeret«: de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner, der er beregnet på grundlag af de 70 % mindst forurenende køretøjer i fabrikantens flåde i overensstemmelse med artikel 4, stk. 3, i forordning (EU) nr. 510/2011. Hvor det er hensigtsmæssigt, er de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner blevet korrigeret for at tage hensyn til de ændringer, som den pågældende fabrikant har oplyst til Kommissionen. Beregningen foretages på grundlag af data, der indeholder en gyldig værdi for masse og CO₂-emissioner.

Kolonne E:

»Specifikke emissionsmål«: emissionsmål beregnet på grundlag af den gennemsnitlige masse af alle de køretøjer, der er tilskrevet en fabrikant, ved hjælp af den formel, der er fastsat i bilag I til forordning (EU) nr. 510/2011.

Kolonne F:

»Afstand til mål«: forskellen mellem de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner anført i kolonne D og det specifikke emissionsmål i kolonne E. Er værdien i kolonne F positiv, betyder det, at de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner er højere end det specifikke emissionsmål.

Kolonne G:

»Afstand til mål, tilpasset«: forskellen mellem værdierne i denne kolonne og kolonne F betyder, at værdierne i kolonne F er blevet tilpasset under hensyntagen til en fejlmargen. Fejlmarginen beregnes efter følgende formel:

Fejl = absolut værdi af $[(AC1 - TG1) - (AC2 - TG2)]$

AC1 = de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner, herunder uidentificerbare køretøjer (som anført i kolonne D)

TG1 = de specifikke emissionsmål, herunder uidentificerbare køretøjer (som anført i kolonne E)

AC2 = de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner uden uidentificerbare køretøjer

TG2 = det specifikke emissionsmål uden uidentificerbare køretøjer.

Kolonne I:

»Gennemsnitlig CO₂ (100 %)«: de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner, som er blevet beregnet på grundlag af 100 % af de køretøjer, der tilskrives fabrikanten. Hvor det er hensigtsmæssigt, er de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner blevet korigeret for at tage hensyn til de ændringer, som den pågældende fabrikant har oplyst til Kommissionen. Beregningen foretages på grundlag af data, der indeholder en gyldig værdi for masse og CO₂-emissioner, men tager ikke hensyn til de superkreditter, der er nævnt i artikel 5 i forordning (EU) nr. 510/2011.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2015/2251**af 26. november 2015****om bekræftelse eller ændring af de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner og specifikke emissionsmål for fabrikanten af nye personbiler for kalenderåret 2014 i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009***(meddelt under nummer C(2015) 8348)***(Kun den engelske, den franske, den italienske, den nederlandske, den svenske og den tyske udgave er autentiske)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 af 23. april 2009 om fastsættelse af præstationsnormer for nye personbilers emissioner inden for Unionens integrerede tilgang til nedbringelse af CO₂-emissionerne fra personbiler og lette erhvervskøretøjer ⁽¹⁾, særlig artikel 8, stk. 5, og artikel 10, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen skal i henhold til artikel 8, stk. 5, i forordning (EF) nr. 443/2009 hvert år bekræfte de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner og de specifikke emissionsmål for fabrikanten af nye personbiler i Unionen og for pooler af fabrikanten, som er dannet i overensstemmelse med forordningens artikel 7, stk. 1. På grundlag af denne bekræftelse skal Kommissionen fastslå, om fabrikanten og pooler af fabrikanten har overholdt kravene i samme forordnings artikel 4.
- (2) I henhold til artikel 4 i forordning (EF) nr. 443/2009 beregnes fabrikanternes gennemsnitlige specifikke emissioner for 2014 i henhold til stk. 2 i nævnte artikel og tager hensyn til 80 % af fabrikantens nye personbiler, der er registreret i det år.
- (3) De detaljerede data, der skal anvendes til beregningen af de gennemsnitlige specifikke emissioner og de specifikke emissionsmål, er fastsat i bilag II, del A, punkt 1, og del C, til forordning (EF) nr. 443/2009 og er baseret på medlemsstaternes registreringer af nye personbiler i løbet af det foregående kalenderår.
- (4) De fleste medlemsstater meddelte Kommissionen dataene for 2014 inden fristens udløb den 28. februar 2015, som fastsat i artikel 8, stk. 2, i forordning (EF) nr. 443/2009. Hvor Kommissionens verificering af dataene viste, at der manglede bestemte data, eller de tydeligvis var ukorrekte, kontaktede Kommissionen de pågældende medlemsstater, og med disse medlemsstaters godkendelse blev dataene rettet eller kompletteret. Hvor det ikke var muligt at nå til enighed med en medlemsstat, blev den pågældende medlemsstats foreløbige data ikke rettet.
- (5) Den 15. april 2015 offentliggjorde Kommissionen i henhold til artikel 8, stk. 4, i forordning (EF) nr. 443/2009 de foreløbige data og underrettede 93 fabrikanten om de foreløbige beregninger af deres gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner i 2014 og deres specifikke emissionsmål. Fabrikanten blev bedt om at verificere dataene og underrette Kommissionen om eventuelle fejl inden tre måneder efter modtagelsen af underretningen i overensstemmelse med samme forordnings artikel 8, stk. 5, første afsnit, og artikel 9, stk. 3 i Kommissionens forordning (EU) nr. 1014/2010 ⁽²⁾. To fabrikanten accepterede dataene uden korrektion, medens 40 fabrikanten indgav fejlunderretninger inden for tidsfristen.
- (6) For de resterende 51 fabrikanten, der ikke indgav underretning om fejl i datasættene eller ikke på anden måde reagerede, bør de foreløbige data og foreløbige beregninger af de gennemsnitlige specifikke emissioner og de specifikke emissionsmål bekræftes uden korrektioner. For én fabrikants vedkommende lå alle indberettede køretøjer i det foreløbige datasæt uden for anvendelsesområdet for forordning (EF) nr. 443/2009.
- (7) Kommissionen har kontrolleret de korrektioner, som fabrikanten har givet underretning om, og de respektive begrundelser herfor, og datasættene er i givet fald korrigeret.

⁽¹⁾ EUT L 140 af 5.6.2009, s. 1.⁽²⁾ Kommissionens forordning (EU) nr. 1014/2010 af 10. november 2010 om overvågning og rapportering af data om registrering af nye personbiler i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 (EUT L 293 af 11.11.2010, s. 15)

- (8) I tilfælde af registreringer uden eller med manglende eller forkerte identifikationsparametre, f.eks. type, variant, udgave eller typegodkendelsesnummer, bør der tages hensyn til, at fabrikanterne ikke kan verificere eller korrigere disse registreringer. Som følge heraf er det hensigtsmæssigt at anvende en fejlmargen på CO₂-emissioner og masseverdier i de pågældende registreringer.
- (9) Fejlmarginen bør beregnes som forskellen mellem afstandene til det specifikke emissionsmål udtrykt som de gennemsnitlige emissioner fratrukket de specifikke emissionsmål beregnet med og uden de registreringer, der ikke kan verificeres af fabrikanterne. Uanset om forskellen er positiv eller negativ, bør fejlmarginer altid forbedre afstanden i forhold til fabrikantens specifikke emissionsmål.
- (10) I henhold til artikel 10, stk. 2, i forordning (EF) nr. 443/2009 anses en fabrikant for at opfylde sit specifikke emissionsmål som nævnt i samme forordnings artikel 4, hvis de gennemsnitlige emissioner, der er nævnt i nærværende afgørelse, er lavere end det specifikke emissionsmål, hvilket udtrykkes som en negativ afstand til målet. Hvis de gennemsnitlige emissioner overskrider de specifikke emissionsmål, vil der blive pålagt en afgift for emissionsoverskridelse i henhold til artikel 9 i forordning (EF) nr. 443/2009, medmindre den pågældende fabrikant er fritaget fra dette mål i overensstemmelse med artikel 2, stk. 4, eller artikel 11 i forordningen eller er medlem af en pool i henhold til samme forordnings artikel 7, og poolen opfylder sit specifikke emissionsmål. På denne baggrund bør én fabrikant anses for at overskride sit specifikke emissionsmål for 2014.
- (11) Efter en erklæring udsendt af Volkswagen Group den 3. november 2015 om, at der var konstateret uregelmæssigheder ved bestemmelsen af CO₂-niveauerne i forbindelse med typegodkendelsen af visse køretøjer, bør de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner og de specifikke emissionsmål ikke bekræftes for Volkswagen-poolen og dens medlemmer, indtil der foreligger yderligere afklaring fra Volkswagen Groups side. Som følge heraf bør Volkswagen-poolen og dens medlemmer (Audi AG, Audi Hungaria Motor Kft., Bentley Motors Ltd, Bugatti Automobiles S.A.S., Automobili Lamborghini S.p.A., Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, Quattro GmbH, Seat S.A., Skoda Auto A.S., and Volkswagen AG) ikke være omfattet af denne afgørelse.
- (12) De gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner fra nye personbiler registreret i 2014, de specifikke emissionsmål og forskellen mellem disse to værdier bør bekræftes i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Værdierne vedrørende fabrikanternes præstationer som bekræftet eller ændret for hver fabrikant af personbiler og for hver pool af fabrikanter for kalenderåret 2014 i overensstemmelse med artikel 8, stk. 5, i forordning (EF) nr. 443/2009 er anført i bilaget til nærværende afgørelse.

De værdier, der er omhandlet i artikel 10, stk. 1, litra a)-e), i forordning (EF) nr. 443/2009 for hver fabrikant af personbiler og for hver pool af fabrikanter af personbiler for kalenderåret 2014, er også anført i bilaget til nærværende afgørelse, med den undtagelse, der er fastsat i artikel 2, stk. 4, i samme forordning, for de pågældende fabrikanter.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til følgende individuelle fabrikanter og pooler, der er dannet i overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 443/2009:

- 1) Alpina Burkard Bovensiepen GmbH & Co., KG
Alpenstraße 35-37
86807 Buchloe
Tyskland
- 2) Aston Martin Lagonda Ltd
Gaydon Engineering Centre
Banbury Road
Gaydon Warwickshire
CV35 0DB
Det Forenede Kongerige

3) Automobiles Citroën
Route de Gizy
78943 Vélizy-Villacoublay Cedex
Frankrig

4) Automobiles Peugeot
Route de Gizy
78943 Vélizy-Villacoublay Cedex
Frankrig

5) AVTOVAZ JSC

Repræsenteret i Unionen ved:

LADA France S.A.S.
13 Route Nationale 10
78310 Coignières
Frankrig

6) BLUECAR SAS
31-32 quai de Dion Bouton
92800 Puteaux
Frankrig

7) BLUECAR ITALY S.R.L.
Foro Bonaparte 54
20121 Milano (MI)
Italien

8) Bayerische Motoren Werke AG
Petuelring 130
80788 München
Tyskland

9) BMW M GmbH
Petuelring 130
80788 München
Tyskland

10) BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED

Repræsenteret i Unionen ved:

BYD Europe B.V.
Vareseweg 53
3047 AT Rotterdam
Nederlandene

11) Caterham Cars Ltd
2 Kennet Road
Dartford Kent
DA1 4QN
Det Forenede Kongerige

12) Chevrolet Italia S.p.A.
Bahnhofplatz 1, IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Tyskland

13) FCA US LLC (Chrysler Group LLC)

Repræsenteret i Unionen ved:

Fiat Chrysler Automobiles
Building 5 — Ground floor — Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Italien

14) CNG-Technik GmbH

Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Tyskland

15) Automobile Dacia SA

Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Frankrig

16) Daihatsu Motor Co Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Toyota Motor Europe
Avenue du Bourget, 60
1140 Brussels
Belgien

17) Daimler AG

Mercedesstr 137/1
Zimmer 229
70546 Stuttgart
Tyskland

18) Dongfeng Motor Corporation

Repræsenteret i Unionen ved:

Giotti Victoria S.r.l.
Pisana Road, 11/a
50021 Barberino Val D'Elsa (Firenze)
Italien

19) Donkervoort Automobielen BV

Pascallaan 96 8218
NJ Lelystad
Nederlandene

20) DR Motor Company S.p.A.

S.S. 85, Venafrana km 37,500
86070 Macchia d'Isernia
Italien

21) Ferrari S.p.A.

Via Emilia Est 1163
41122 Modena
Italien

22) FCA Italy S.p.A. (Fiat Group Automobiles S.p.A.)
Building 5 — Ground floor — Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Italien

23) Fisker Automotive and Technology Group LLC
Fisker Automotive GmbH
Daimlerstrasse 11a
85748 Garching
Tyskland

24) Ford Motor Company
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Tyskland

25) Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Tyskland

26) Fuji Heavy Industries Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Subaru Europe NV/SA
Leuvensesteenweg 555 B/8
1930 Zaventem
Belgien

27) General Motors Company
Adam Opel AG
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Tyskland

28) GM Korea Company
Adam Opel AG
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Tyskland

29) Great Wall Motor Company Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

International Motors Ltd
I.M. House
South Drive
Coleshill
B46 1DF
Det Forenede Kongerige

30) GTF Innovations S.A.S.
ZI de Lucinges
01370 Treffort Cuisat
Frankrig

31) Honda Automobile (China) Co., Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Honda Motor Europe Ltd
470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Det Forenede Kongerige

32) Honda Motor Co., Ltd

470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Det Forenede Kongerige

33) Honda Turkiye A.S.

Repræsenteret i Unionen ved:

Honda Motor Europe Ltd
470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Det Forenede Kongerige

34) Honda of the UK Manufacturing Ltd

470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Det Forenede Kongerige

35) Hyundai Motor Company

Repræsenteret i Unionen ved:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Tyskland

36) Hyundai Motor Manufacturing Czech S.r.o.

Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Tyskland

37) Hyundai Motor India Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Tyskland

38) Hyundai Assan Otomotiv Sanayi Ve Ticaret A.S.

Repræsenteret i Unionen ved:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Tyskland

39) Isuzu Motors Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Isuzu Motors Europe NV
Bist 12
2630 Aartselaar
Belgien

40) IVECO S.p.A.

Via Puglia 35
10156 Torino
Italien

41) Jaguar Land Rover Ltd

Abbey Road
Whitley Coventry
CV3 4LF
Det Forenede Kongerige

42) Jiangling Motor Holding Co Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

LWMC Europe BV
Berenbroek 3
5707 DB Helmond
Nederlandene

43) KIA Motors Corporation

Repræsenteret i Unionen ved:

Kia Motors Europe GmbH
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Tyskland

44) KIA Motors Slovakia S.r.o.

Kia Motors Europe GmbH
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Tyskland

45) KTM-Sportmotorcycle AG

Stallhofnerstrasse 3
5230 Mattighofen
Østrig

46) LADA Automobile GmbH

Erlengrund 7-11
21614 Buxtehude
Tyskland

47) LADA France S.A.S.

13 Route Nationale 10
78310 Coignières
Frankrig

48) Lotus Cars Ltd

Hethel
Norwich Norfolk
NR14 8EZ
Det Forenede Kongerige

49) Magyar Suzuki Corporation Ltd
Legal Department
Suzuki Allee 7
64625 Bensheim
Tyskland

50) Mahindra & Mahindra Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Mahindra Europe S.r.l.
Via Cancelliera 35
00040 Ariccia (Roma)
Italien

51) Maruti Suzuki India Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Suzuki Deutschland GmbH
Legal Department Suzuki Allee 7
64625 Bensheim
Tyskland

52) Maserati S.p.A.
Viale Ciro Menotti 322
41122 Modena
Italien

53) Mazda Motor Corporation
Mazda Motor Europe GmbH
European R&D Centre
Hiroshimastr 1
61440 Oberursel (Taunus)
Tyskland

54) McLaren Automotive Ltd
Chertsey Road
Woking Surrey
GU21 4YH
Det Forenede Kongerige

55) Mercedes-AMG GmbH
Mercedesstr 137/1
Zimmer 229 HPC F 403
70327 Stuttgart,
Tyskland

56) MG Motor UK Ltd
International HQ
Q Gate
Low Hill Lane
Birmingham
B31 2BQ
Det Forenede Kongerige

57) Mia Electric S.A.S.
45, rue des Pierrières
BP 60324
79143 Cerizay Cedex
Frankrig

- 58) Micro-Vett S.r.l.
Via Lago Maggiore, 48
36077 Altavilla Vicentina (VI)
Italien
- 59) Mitsubishi Motors Corporation MMC
Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Nederlandene
- 60) Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Nederlandene
- 61) Mitsubishi Motors Thailand Co., Ltd MMTh
Repræsenteret i Unionen ved:

Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Nederlandene
- 62) Morgan Motor Co. Ltd
Pickersleigh Road Malvern Link
Worcestershire
WR14 2LL
Det Forenede Kongerige
- 63) National Electric Vehicle Sweden A.B.
Saabvägen 5
SE-461 38 Trollhättan
Sverige
- 64) Nissan International SA
Renault Nissan Representation Office
Av. des Arts 40
1040 Bruxelles
Belgien
- 65) Adam Opel AG
Bahnhofplatz 1, IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Tyskland
- 66) Pagani Automobili S.p.A.
Via dell' Artigianato 5
41018 San Cesario sul Panaro (Modena)
Italien
- 67) PERODUA Manufacturing
Repræsenteret i Unionen ved:

KESMAN Ltd
Suite 7 Queensgate House
18 Cookham Road
Maidenhead, Berkshire
SL6 8BD
Det Forenede Kongerige

68) PGO Automobiles
ZA de la pyramide
30380 Saint-Christol-les-Alès
Frankrig

69) Perushaan Otomobil Nasional Sdn Bhd.

Repræsenteret i Unionen ved:

Proton Cars UK Ltd
1-3 Crowley Way
Avonmouth Bristol,
BS11 9YR
Det Forenede Kongerige

70) Qoros Automotive Co., Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Qoros Automotive Europe GmbH
Martiusstrasse 5
80802 München
Tyskland

71) Renault S.A.S.

Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Frankrig

72) Renault Trucks

99 Route de Lyon TER L10 0 01
69802 Saint-Priest Cedex
Frankrig

73) Rolls-Royce Motor Cars Ltd

Petuelring 130
80788 München
Tyskland

74) Secma S.A.S.

Rue Denfert Rochereau
59580 Aniche
Frankrig

75) Ssangyong Motor Company

Repræsenteret i Unionen ved:

SsangYong Motor Europe Office
Herriotstrasse 1
60528 Frankfurt am Main
Tyskland

76) Suzuki Motor Corporation

Repræsenteret i Unionen ved:

Suzuki Deutschland GmbH
Legal Department
Suzuki Allee 764625 Bensheim
Tyskland

77) Suzuki Motor Thailand Co. Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Suzuki Deutschland GmbH
Legal Department
Suzuki Allee 7
64625 Bensheim
Tyskland

78) Tata Motors Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Tata Motors European Technical Centre Plc.
International Automotive Research Centre
University of Warwick
Coventry
CV4 7AL
Det Forenede Kongerige

79) Tazzari GL S.p.A.

VIA Selice Provinciale 42/E
40026 Imola
Bologna
Italien

80) Tesla Motors Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Tesla Motors NL
7-9 Atlasstraat
5047 RG Tilburg
Nederlandene

81) Toyota Motor Europe NV/SA

Avenue du Bourget 60
1140 Brussels
Belgien

82) Volvo Car Corporation

VAK building
Assar Gabrielssons väg
405 31 Göteborg
Sverige

83) Wiesmann GmbH

An der Lehmkuhle 87
48249 Dülmen
Tyskland

84) Pool for: BMW Group BMW

Petuelring 130
80788 München
Tyskland

85) Pool for: Daimler AG

Mercedesstr 137/1
Zimmer 229
70546 Stuttgart
Tyskland

-
- 86) Pool for: FCA Italy S.p.A.
Building 5 — Ground floor — Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Italien
- 87) Pool for: Ford-Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50725 Köln
Tyskland
- 88) Pool for: General Motors
Bahnhofsplatz 1, IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Tyskland
- 89) Pool for: Honda Motor Europe Ltd
470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Det Forenede Kongerige
- 90) Pool for: Hyundai
Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Tyskland
- 91) Pool for: Kia
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Tyskland
- 92) Pool for: Mitsubishi Motors
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Nederlandene
- 93) Pool Renault
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Frankrig
- 94) Suzuki Pool
Suzuki Allee 7
64625 Bensheim
Tyskland
- 95) Pool for: Tata Motors Ltd, Jaguar Cars Ltd, Land Rover
Abbey Road
Whitley Coventry
CV3 4LF
Det Forenede Kongerige

Den offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. november 2015.

På Kommissionens vegne
Miguel ARIAS CAÑETE
Medlem af Kommissionen

BILAG

Tabel 1

Værdier vedrørende fabrikanternes præstationer, der er bekræftet i henhold til artikel 10 i forordning (EF) nr. 443/2009

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig CO ₂ (80 %) korrigeret	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlig CO ₂ (100 %)
ALPINA BURKARD BO-VENSIEPEN GMBH E CO KG	DMD	753	160,382				1 842,29	168,440
ASTON MARTIN LAGONDA LTD	D	1 358	313,382	313,000	0,382	0,382	1 815,17	319,624
AUTOMOBILES CITROEN		594 247	103,142	125,262	– 22,120	– 22,120	1 268,32	110,758
AUTOMOBILES PEUGEOT		766 517	102,376	125,348	– 22,972	– 22,972	1 270,20	109,549
AVTOVAZ JSC	P8	831	213,646	125,611	88,035	88,035	1 275,96	215,937
BLUECAR SAS		1 070	0,000	123,686	– 123,686	– 123,686	1 233,83	0,000
BLUECAR ITALY SRL		100	0,000	124,882	– 124,882	– 124,882	1 260,00	0,000
BAYERISCHE MOTORWERKE AG	P1	791 411	120,841	139,446	– 18,605	– 18,648	1 578,69	130,892
BMW M GMBH	P1	6 559	201,232	147,426	53,806	53,064	1 753,31	208,926
BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED		47	0,000	179,493	– 179,493	– 179,493	2 455,00	0,000
CATERHAM CARS LIMITED	DMD	81	152,781				642,53	160,543
CHEVROLET ITALIA SPA	P5	66	113,000	118,182	– 5,182	– 5,182	1 113,39	114,530
CHRYSLER GROUP LLC	P3	57 945	170,991	158,684	12,307	12,145	1 999,66	181,942
CNG-TECHNIK GMBH	P4	9	0,000	143,761	– 143,761	– 143,761	1 673,11	22,000
AUTOMOBILE DACIA SA	P8	372 685	119,789	122,430	– 2,641	– 2,641	1 206,35	125,172
DAIMLER AG	P2	685 857	118,152	139,460	– 21,308	– 21,329	1 579,00	131,482
DONGFENG MOTOR CORPORATION	DMD	3	165,000				1 251,33	171,333
DONKERVORT AUTO-MOBIELEN BV	DMD	10	178,000				865,00	178,000

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig CO ₂ (80 %) korregeret	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlig CO ₂ (100 %)
DR MOTOR COMPANY SRL	DMD	305	144,270				1 214,16	146,115
FERRARI SPA	D	2 068	300,285	303,000	– 2,715	– 2,715	1 671,58	316,254
FIAT GROUP AUTOMOBILES SPA	P3	666 763	110,682	119,520	– 8,838	– 8,847	1 142,68	115,543
FISKER AUTOMOTIVE INC		27	53,000	181,778	– 128,778	– 128,778	2 505,00	53,000
FORD MOTOR COMPANY	P4	21	101,756	134,118	– 32,362	– 102,261	1 462,10	136,048
FORD-WERKE GMBH	P4	939 427	113,657	127,433	– 13,776	– 13,777	1 315,84	121,450
FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD	ND	25 500	152,649	164,616	– 11,967	– 11,969	1 572,98	160,788
GENERAL MOTORS COMPANY	P5	3 244	166,887	137,350	29,537	29,537	1 532,84	199,146
GM KOREA COMPANY	P5	32 754	124,841	131,465	– 6,624	– 6,624	1 404,05	133,763
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	460	163,747				1 318,08	166,909
GTF INNOVATIONS SAS		3 758	116,045	131,844	– 15,799	– 15,799	1 412,34	123,226
HONDA AUTOMOBILE CHINA CO LTD	P6	6 932	124,076	119,643	4,433	4,433	1 145,36	125,061
HONDA MOTOR CO LTD	P6	7 402	122,460	131,824	– 9,364	– 9,364	1 411,92	132,559
HONDA TURKIYE AS	P6	550	154,798	126,457	28,341	28,341	1 294,47	155,038
HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD	P6	111 220	124,614	132,954	– 8,340	– 8,340	1 436,63	134,383
HYUNDAI MOTOR COMPANY	P11	63 440	126,043	136,711	– 10,668	– 10,668	1 518,85	136,998
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE	P11	120 983	110,465	116,176	– 5,711	– 5,711	1 069,51	113,304
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO	P11	200 747	133,734	133,128	0,606	0,606	1 440,45	140,090
HYUNDAI MOTOR INDIA LTD	P11	24 306	111,163	116,467	– 5,304	– 5,304	1 075,87	113,047
ISUZU MOTORS LIMITED	DMD	64	199,922				2 026,14	204,000

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig CO ₂ (80 %) korrigeret	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlig CO ₂ (100 %)
IVECO SPA		2	228,000	237,075	– 9,075	– 9,075	3 715,00	319,000
JAGUAR LAND ROVER LIMITED	P10/ND	140 214	165,435	178,025	– 12,590	– 12,590	2 043,66	178,403
JIANGLING MOTOR HOLDING CO LTD	DMD	2	154,000				1 375,00	154,000
KIA MOTORS CORPORATION	P13	216 344	115,439	126,403	– 10,964	– 10,964	1 293,30	125,015
KIA MOTORS SLOVAKIA SRO	P13	130 605	133,612	133,518	0,094	0,094	1 448,98	140,734
KTM-SPORTMOTOR-CYCLE AG	DMD	21	194,000				896,43	194,143
LADA AUTOMOBILE GMBH	DMD	833	219,378				1 285,08	220,505
LADA FRANCE	P8	2	179,000	129,452	49,548	49,548	1 360,00	202,000
LOTUS CARS LIMITED	DMD	569	193,092				1 183,45	201,694
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	P9/ND	108 700	117,932	123,114	– 5,182	– 5,183	1 147,29	123,154
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	DMD	221	174,943				1 889,86	176,805
MARUTI SUZUKI INDIA LTD	P9/ND	26 905	97,981	123,114	– 25,133	– 25,133	932,15	99,191
MASERATI SPA	P3	5 032	190,742	157,313	33,429	33,427	1 969,66	213,316
MAZDA MOTOR CORPORATION	ND	159 719	121,968	129,426	– 7,458	– 7,458	1 407,43	128,179
MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED	D	342	268,564	280,000	– 11,436	– 11,436	1 541,27	270,670
MERCEDES-AMG GMBH	P2	651	261,346	145,494	115,852	115,064	1 711,04	272,252
MG MOTOR UK LIMITED	D	2 280	135,148	149,500	– 14,352	– 14,352	1 329,33	140,523
MIA ELECTRIC SAS		22	0,000	108,563	– 108,563	– 108,563	902,91	0,000
MICRO-VETT SPA		6	0,000	129,772	– 129,772	– 129,772	1 367,00	0,000
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC	P7	72 149	85,529	143,547	– 58,018	– 58,018	1 668,43	119,360

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig CO ₂ (80 %) korrigeret	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlig CO ₂ (100 %)
MITSUBISHI MOTORS EUROPE BV MME	P7	41	132,688	133,308	– 0,620	– 0,620	1 444,39	146,195
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH	P7	20 075	95,695	109,822	– 14,127	– 14,127	930,47	97,539
MORGAN MOTOR CO LTD	DMD	407	173,663				1 100,73	189,708
NATIONAL ELECTRIC VEHICLE SWEDEN	DMD	208	177,229				1 610,13	181,827
NISSAN INTERNATIONAL SA		469 186	103,312	129,031	– 25,719	– 25,719	1 350,80	115,019
ADAM OPEL AG	P5	860 957	122,425	131,518	– 9,093	– 9,093	1 405,22	130,150
PAGANI AUTOMOBILI SPA	DMD	2	343,000				1 487,00	343,000
PERODUA MANUFACTURING SDN BHD	DMD	20	137,000				1 010,75	137,700
PGO AUTOMOBILES	DMD	11	174,000				1 011,18	174,182
PERUSAHAAN OTOMOBIL NASIONAL SDN BHD	DMD	11	198,625				1 322,36	199,818
QOROS AUTOMOTIVE CO LTD	DMD	39	146,000				1 485,00	146,000
RENAULT SAS	P8	871 327	98,779	124,427	– 25,648	– 25,649	1 250,06	108,354
RENAULT TRUCKS	DMD	24	187,474				2 145,63	191,292
ROLLS-ROYCE MOTOR CARS LTD	P1	581	326,254	180,600	145,654	144,968	2 479,23	330,043
SECMA SAS	DMD	41	131,000				658,00	131,585
SSANGYONG MOTOR COMPANY	D	7 873	170,944	180,000	– 9,056	– 9,056	1 861,68	177,986
SUZUKI MOTOR CORPORATION	P9/ND	16 467	163,974	123,114	40,860	40,860	1 315,77	169,338
SUZUKI MOTOR THAILAND CO LTD	P9/ND	740	98,797	123,114	– 24,317	– 24,317	880,11	98,838
TATA MOTORS LIMITED	P10/ND	405	132,660	178,025	– 45,365	– 45,365	1 368,96	141,770

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig CO ₂ (80 %) korrigeret	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlig CO ₂ (100 %)
TAZZARI GL SPA		21	0,000	99,137	– 99,137	– 99,137	696,67	0,000
TESLA MOTORS LTD		4 574	0,000	166,629	– 166,629	– 166,629	2 173,50	0,000
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA		538 673	102,286	127,146	– 24,860	– 24,998	1 309,55	112,791
VOLVO CAR CORPORATION		231 912	112,433	143,886	– 31,453	– 31,453	1 675,85	126,482
WIESMANN GMBH	DMD	4	289,667				1 462,50	292,000

Tabel 2

Værdier vedrørende poolers præstationer, der er bekræftet i henhold til artikel 10 i forordning (EF) nr. 443/2009

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Poolnavne	Pool	Antal registreringer	Gennemsnitlig CO ₂ (80 %) korrigeret	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlig CO ₂ (100 %)
BMW GROUP	P1	798 551	121,078	139,541	– 18,463	– 18,518	1 580,78	131,678
DAIMLER AG	P2	686 508	118,181	139,465	– 21,284	– 21,301	1 579,12	131,616
FIAT GROUP AUTOMOBILES SPA	P3	729 740	111,754	122,890	– 11,136	– 11,158	1 216,43	121,490
FORD-WERKE GMBH	P4	939 457	113,654	127,433	– 13,779	– 13,781	1 315,84	121,449
GENERAL MOTORS	P5	897 021	122,543	131,536	– 8,993	– 8,993	1 405,62	130,530
HONDA MOTOR EUROPE LTD	P6	126 104	124,164	132,127	– 7,963	– 7,963	1 418,55	133,853
MITSUBISHI MOTORS	P7	92 265	85,363	136,204	– 50,841	– 50,841	1 507,76	114,624
POOL RENAULT	P8	1 244 845	104,458	123,830	– 19,372	– 19,373	1 236,99	113,461
SUZUKI POOL	P9/ND	152 812	114,9	123,114	– 8,214	– 8,215	1 126,27	123,794
TATA MOTORS LTD, JAGUAR CARS LTD, LAND ROVER	P10/ND	140 619	165,324	178,025	– 12,701	– 12,701	2 041,71	178,298
HYUNDAI	P11	409 476	121,928	127,686	– 5,758	– 5,758	1 321,36	130,092
KIA	P13	346 949	122,256	129,082	– 6,826	– 6,826	1 351,91	130,932

Forklarende bemærkninger til tabel 1 og 2:*Kolonne A:*

Tabel 1: »Fabrikantens navn«: det fabrikantnavn, som den pågældende fabrikant har oplyst til Kommissionen, eller det navn medlemsstatens registreringsmyndighed har registreret, hvis fabrikanten ikke har oplyst dette.

Tabel 2: »Poolnavn«: det navn, som poolforvalteren har oplyst.

Kolonne B:

»D«: der er indrømmet dispensation til en fabrikant af en begrænset produktionsmængde i overensstemmelse med artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr. 443/2009 med virkning for kalenderåret 2014.

»ND«: der er indrømmet dispensation til en nichefabrikant i overensstemmelse med artikel 11, stk. 4, i forordning (EF) nr. 443/2009 med virkning for kalenderåret 2014.

»DMD«: der anvendes en de minimis-undtagelse, dvs. en fabrikant, der sammen med alle sine sammenhørende virksomheder var ansvarlig for færre end 1 000 nye registrerede køretøjer i 2014, skal ikke opfylde et specifikt emissionsmål.

»P«: fabrikanten er medlem af en pool (anført i tabel 2), der er dannet i overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 443/2009, og pooling-aftalen er gyldig for kalenderåret 2014.

Kolonne C:

»Antal registreringer«: det samlede antal nye biler, der er registreret af medlemsstater i løbet af et kalenderår. Deri er ikke medregnet de registreringer, der vedrører data, hvor værdier for masse og/eller CO₂ mangler, og de data, som fabrikanten ikke anerkender. Det antal registreringer, som medlemsstaterne rapporterer, må ikke ændres på andet grundlag.

Kolonne D:

»Gennemsnitlig CO₂ (80 %), korrigeret«: de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner, der er beregnet på grundlag af de 80 % mindst forurenende køretøjer i fabrikantens flåde i overensstemmelse med artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 443/2009 og punkt 4 i Kommissionens meddelelse KOM(2010) 657 endelig. Hvor det er hensigtsmæssigt, er de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner blevet korrigeret for at tage hensyn til de ændringer, som den pågældende fabrikant har oplyst til Kommissionen. Beregningen foretages på grundlag af data, der indeholder en gyldig værdi for masse og CO₂-emissioner.

Kolonne E:

»Specifikke emissionsmål«: emissionsmål beregnet på grundlag af den gennemsnitlige masse af alle de køretøjer, der er tilskrevet en fabrikant, ved hjælp af den formel, der er fastsat i bilag I til forordning (EF) nr. 443/2009.

Kolonne F:

»Afstand til mål«: forskellen mellem de gennemsnitlige specifikke emissioner anført i kolonne D og det specifikke emissionsmål i kolonne E. Er værdien i kolonne F positiv, betyder det, at de gennemsnitlige specifikke emissioner er højere end det specifikke emissionsmål.

Kolonne G:

»Afstand til mål, tilpasset«: forskellen mellem værdierne i denne kolonne og kolonne F betyder, at værdierne i kolonne F er blevet tilpasset under hensyntagen til en fejlmargen. Fejlmarginen finder kun anvendelse, hvis fabrikanten har underrettet Kommissionen om data med fejlkoden B, jf. artikel 9, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1014/2010. Fejlmarginen beregnes efter følgende formel:

Fejl = absolut værdi af [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)]

AC1 = de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner, herunder uidentificerbare køretøjer (som anført i kolonne D)

TG1 = de specifikke emissionsmål, herunder uidentificerbare køretøjer (som anført i kolonne E)

AC2 = de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner uden uidentificerbare køretøjer

TG2 = det specifikke emissionsmål uden uidentificerbare køretøjer.

Kolonne I:

»Gennemsnitlig CO₂ (100 %)«: de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner, som er blevet beregnet på grundlag af 100 % af de køretøjer, der tilskrives fabrikanten. Hvor det er hensigtsmæssigt, er de gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner blevet korrigeret for at tage hensyn til de ændringer, som den pågældende fabrikant har oplyst til Kommissionen. Beregningen foretages på grundlag af data, der indeholder en gyldig værdi for masse og CO₂-emissioner, men tager ikke hensyn til de superkreditter, der er nævnt i artikel 5 i forordning (EF) nr. 443/2009.

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EU) nr. 1321/2014 af 26. november 2014 om vedvarende luftdygtighed af luftfartøjer og luftfartøjsmateriel, -dele og -apparatur og om godkendelse af organisationer og personale, der deltager i disse opgaver (omarbejdning)

(Den Europæiske Unions Tidende L 362 af 17. december 2014)

Side 47, bilag I, tillæg II, punkt 4.2:

I stedet for: »Det nye bevis skal forsynes med et nyt referencenummer og en ny underskrift.«

læses: »Det nye bevis skal forsynes med et nyt referencenummer, en ny underskrift og en ny dato.«.

I stedet for:

»1. Approving Competent Authority/Country		2. AUTHORISED RELEASE CERTIFICATE EASA FORM 1			3. Form Tracking Number
4. Organisation Name and Address:					5. Work Order/Contrac/Invoice
6. Item	7. Description	8. Part No.	9. Qty.	10. Serial No.	11. Status/work
12. Remarks					
13a. Certifies that the items identified above were manufactured in conformity to: ☐ approved design data and are in a condition for safe operation ☐ non-approved design data specified in block 12			14A. ☐ Part-145.A.50 Release to Service ☐ Other regulation specified in block 12 Certifies that unless otherwise specified in block 12, the work identified in block 11 and described in block 12, was accomplished in accordance with Part-145 and in respect to that work the items are considered ready for release to service.		
13b. Authorised Signature		13c. Approval/Authorisation Number		14b. Authorised Signature	14c. Certificate/Approval Ref. No.
13d. Name		13e. Date (dd mmm yyy)		14d. Name	Date (dd mmm yyyy)

USER/INSTALLER RESPONSIBILITIES

This certificate does not automatically constitute authority to install the item(s).

Where the user/installer performs work in accordance with regulations of an airworthiness authority different than the airworthiness authority specified in block 1, it is essential that the user/installer ensures that his/her airworthiness authority accepts items from the airworthiness authority specified in block 1.

Statements in blocks 13a and 14a do not constitute installation certification. In all cases aircraft maintenance records must contain an installation certification issued in accordance with the national regulations by the user/installer before the aircraft may be flown.

4.12.2015

DA

Den Europæiske Unions Tidende

L 318/75

»1. Godkendende kompetente myndighed/land		2. AUTORISERET FRIGIVELSESBÆV EASA-FORMULAR 1			3. Formularreferencenummer	
4. Organisationens navn og adresse					5. Arbejdsordre/kontrakt/faktura	
6. Enhed	7. Beskrivelse	8. Del nr.	9. Kvantitet	10. Serienr.	11. Status/Arbejde	
12. Bemærkninger						
13a. Bekræfter, at ovennævnte enheder er produceret i overensstemmelse med: ☐ godkendte konstruktionsdata og er i driftssikker stand ☐ ikke-godkendte konstruktionsdata angivet i felt 12			14A. ☐ Part-145.A.50 Frigivelse til tjeneste ☐ Anden bestemmelse angivet i felt 12 Det certificeres, at det arbejde, der er identificeret i felt 11 og beskrevet i felt 12, medmindre andet er angivet i felt 12, er udført i overensstemmelse med del-145, og at enhederne, hvad dette arbejde angår, er klar til at blive frigivet til tjeneste.			
13b. Autoriseret underskrift		13c. Godkendelses/autorisationsnr.	14b. Autoriseret underskrift		14c. Certifikatets/godkendelsens referencenr.	
13d. Navn		13e. Dato (dd.mm.åååå)	14d. Navn		Dato (dd.mm.åååå)	

Dette bevis giver ikke automatisk autorisation til at installere enheden eller enhederne.

Hvis brugeren/installatøren udfører arbejde i overensstemmelse med bestemmelser udstedt af en anden luftdygtighedsmyndighed end luftdygtighedsmyndigheden i felt 1, er det vigtigt, at brugeren/installatøren sikrer, at hans/hendes luftdygtighedsmyndighed godkender, at der anvendes enheder fra den luftdygtighedsmyndighed, der er angivet i felt 1.

Angivelser i felt 13a og 14a udgør ikke en installationscertificering. I alle tilfælde skal luftfartøjets vedligeholdelsesdokumentation indeholde en installationscertificering, der af brugeren/installatøren er udstedt i overensstemmelse med de nationale bestemmelser, før luftfartøjet må flyves.

EASA-formular 1 –MF/145, 2. udgave.»

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA